



20 000 besøkte el-bransjens stand på Energia-messen

Siemens deltok i en fellesstand for bransjen på ENERGIA-messen på Sjølyst, som ble en stor publikumssuksess. Man regner med at minst 20 000 mennesker passerte vår stand, og ca. 8000 skoleungdommer var til stede på de organiserte filmforestillinger.

"Den elektriske hverdag" het el-bransjens stand, og den markerte seg godt med virkningsfull design og et blikkfang i form av en høyspenningsmast på taket. Det ble kjørt en rekke opplysningsfilmer og spesielt utarbeidet dias-show med ungdommelig preget musikk i Travolta-stil, ifølge de sakkynndige.



Tandberg Data med Siemens i ryggen

250 arbeidsplasser er sikret på Tandberg ved at Siemens og Industrifondet er gått sammen om å danne det nye Tandberg Data. Fabrikksjef Kjell Frøyslid, t.v. og prosjektleder Svein Frodahl står her med data-terminalen som Tandberg produserer for Siemens AG, og som var den direkte foranledning til at Siemens ble med i det nye selskap. Det ville nemlig ha skapt en meget

alvorlig situasjon for Siemens om leveransen av Tandberg-terminalen hadde stoppet opp.

Det er den grå terminalen til høyre det står Siemens på. Den blå er nøyaktig den samme, men bærer varemerket Tandberg og blir brukt i andre maskinsystemer.

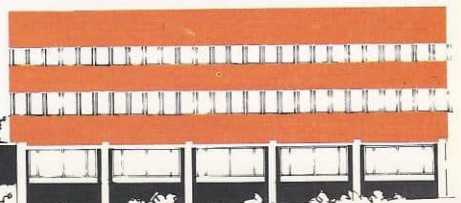
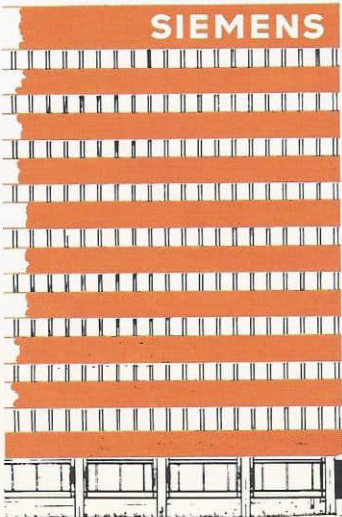
Vi skriver om Siemens-Tandberg-konstellasjonen og situasjonen omkring den på sidene 3, 6 og 8 inne i bladet.

SIEMENS

Plass for litt kultur også?

Det arbeides under høytrykk på Linderud med de nye byggeplaner som skal virkeliggjøres i løpet av 1982. Det blir 2 bygg som skal reises samtidig, nemlig paviljongbygget på oppsiden av høybygget, og Telebygget, parallelt med og av samme størrelse som verkstedbygget.

Paviljongen blir i 3 etasjer, og skal i det vesentlige ha rom for opplæring og undervisning, utstillinger og store og små møter. Og vi tilføyer: forhåpentligvis også for kulturaktiviteter. – På bildet er venstre del av høyblokken kuttet vekk, slik at den i virkeligheten er over dobbelt så bred.



Velkommen nyansatte

Siemens/Trondheim

Edgar Aukan, Salgsavd.
Eli Rønning, Markedsføring El.verk
Thorbjørn Ulriksen, Installasjonsavd.
Bjørnar Eidsmo, ”
Ottar Skogseth, AKA
Harald Kjesbu, ”
Lars Kristian Eli, ”
Øyvind Rasmussen, ”
Jorun Skare, ”
Nils Reidar Haavet, ”
Ole Langeland, ”
Nils Kjerstad, Lager Ålesund
Loyd E. Vattøy, ” ”
Henrik Jensen, Sterkstrømfabrikken
Emil Skjølsvold, Siemens/Selbu

Siemens Linderud

Torleif Velkom, S/Skien, Montasjeavd.
Tom Arvik Ballestad, ” ”
Aina Elisabeth Jensen, Kundebokeh.
Tove Brenna Hansen, Lageret
Ruth H. Skjelfjord, Kantinen
Sonja Brenno, ”
Jan Andersen, Serviceavd. Sterkstrøm
Kjersti Tryggestad, Anleggskonstr.avd.
Hilde Barbo Løvstad, Regnskapsavd.
Gunn Helen Bøhn, Intern Revisjon
Helge Rygh, Markedsføring matr./ind.
Arne Præsthus, Org.avd.
Ketil Knutsson, Prosessdata avd.
Anne M. Jørgensen, Serviceavd.
Bettina Skofteby, EDB.avd.
Grete Mikkelsen, Postavd.
Kjell Nordseth, Telelab.

Siemens Oslo

har leiet 250 kvm lokaler hos naboen Hellanor A/S. Lokalene skal hovedsakelig brukes til utstilling og demonstrasjon av SE-produkter, belysningsarmaturer m.v.

Siemens i Skien

har fått bedriftslegetjeneste ved Bedriftslegekontoret for Porsgrunn og omegn fra 1/1 1979.

Valg i Siemens Verkstedklubb, Trondheim

Siemens Verkstedklubb har avholdt årsmøte og valgte følgende tillitsmenn inn i styret:
Klubbformann: Boye Flittig
Viseformann m/hovedverneombud: Rolf Aas
Sekretær: Mons Haugum
Varamann for sekretær: K. Skjevik
Kasserer: O. Viken
Gruppetillitsmenn: R. Jönsson, O. von Bergen, E. Fredheim, O. Vigdal
Kontaktmann for døve: G. Skogseth
Studieleder: E. Fiske
Produktivitetstillitsmann: P. Sjølbakken
Arb. studietillitsmann: U. Decker
Utenom styret ble A. Tungen valgt som tilsynsman for læreguttene, og B. Dahlø som tillitsmann for avd. Selbu.

In memoriam

Dir. Dr. Ing. Henrik Hoffmann er gått bort i en alder av 83 år.

Hoffmann vil nok bare være kjent av noen få av oss på Linderud, idet han avsluttet sin tjeneste i Rosenkrantzgt. 11 i 1964. Sin doktorgrad i elektroteknikk tok han i Darmstadt i 1922 og var i de påfølgende år ansatt ved forskjellige smelteverk i Glomfjord og Eydehavn inntil han i 1929 kom til Siemens.

Som spesialområde hadde han salget av kull- og grafittmateriale for elektrolyse og smelteovner. Dette ble fortsatt etter krigen, da produksjonen ved Siemens-Planiawerke - senere Sigrí Elektrogrographit - ble gjenopptatt. I 1960 ble dr.ing. Hoffmann utnevnt til direktør.

Vi som kjente dr. Hoffmann, husker ham som en usedvanlig fin og rettskaffen mann. I forholdet til sine medarbeidere var han bestandig korrekt og vennlig, og han bidro derfor i høy grad til å forme den omgangstone som gjør vårt firma til en hyggelig arbeidsplass.

Dr. Hoffmanns kontakt med våre kunder var også usedvanlig god, og de visste at de fullt ut kunne stole på å få en fair behandling.

Dr. Hoffmann var en ivrig friluftsmann og var glad i å stelle sin have helt til en alder av over 80 år.

— Kolleger

Takk

for gaver og oppmerksomhet ved min avgang i Siemens og overgang til pensjonistenes rekke!

Ønsker dere alle mange gode år og at Siemens blir den samme gode arbeidsplass som jeg har følt at den var. Einar Dahl S/O

Hjertelig takk

for oppmerksomheten i anledning min 60-års dag. Sverre Ekeberg S/O

Hjertelig takk

for oppmerksomheten ved min 50-års dag. Hans Sommervold

Hjertelig takk

til arbeidskamerater og bedriftsledelse for oppmerksomheten i forbindelse med min avgang som pensjonist. Odd Schjerve

Hjertelig takk

til firmaet, montørklubben og kolleger på anlegg Haukeland Sykehus 1. etg. for de flotte blomsterdekorasjonene jeg fikk til min 60 års dag. Karl Sebak, S/B

Hjertelig takk

for all oppmerksomhet i anledning mitt 40 års-jubileum i firmaet. Gunnar Wiig S/T

Utnevnelser

Harald Worren, S/O er utnevnt til overingeniør. Worren er leder av sentralavd. materiell industri. Han er 51 år gammel og har vært i firmaet siden 1957.

Agnar Risberg, S/O er utnevnt til overingeniør. Han er leder av sentralavdeling materiell installasjon. Risberg er 52 år gammel og ble ansatt i Siemens i 1952.

Øystein Stavik, S/O er utnevnt til overingeniør. Han er leder av sentralavdeling for materiell elverk. Stavik er 38 år gammel, og begynte i firmaet i 1963.

Bjarne Ruud-Johansen, S/O er utnevnt til salgssjef. Han er leder for sentralavdeling handel. Ruud-Johansen er 45 år gammel og har vært i firmaet siden 1952.

”Kontrollromsutforming i elforsyningen”

heter et NIF-kurs som arrangeres på Røros i mars. Siv.ing. Fjeldalen i Siemens, er blant foredragsholderne med emnet ”Eksempler på moderne kontrollrom og bruk av moderne kontrollromsutstyr”. - I kurskomiteen er Siemens representert ved avd.dir. Solberg.

”Elektronikk og medisinsk måleteknikk”

er et NIF-kurs som holdes på Christian Michelsens Institutt, Bergen i april. Avd. ing. Skage, Siemens, har innlegg om EKG.

”Metoder for brukerbehov”

Konstruksjonssjef Tore Tronvold, S/T har deltatt i en rådgivende gruppe under ledelse av professor Knut Holt med emnet ”Metoder for klarleggelse av brukerbehov”. - Foreløbig er avgitt en engelsk rapport, og det vil senere komme en norsk ”mini-rapport”. Siemens gjennomstrømningsovn CH/CL er beskrevet i et eget case.

Fristen for å søke stipend går ut 30. april

Som kjent har Siemens to stipendordninger.

Den ene ordningen gir ansatte som har vært ansatt i minst 4 år anledning til å søke stipend for å ta en teknisk eller økonomisk utdanning av minst ett års varighet.

Den andre ordningen gir ansatte og pensjonister anledning til å søke stipend til utdanning, hobbyaktiviteter, reiser i forbindelse med kulturelle eller sosiale interesser, m.m. Ansattes eller pensjonisters ektefeller og barn kan dessuten søke stipend til utdanning etter ungdomsskole.

Nærmere opplysninger kan du få ved å henvende deg til opplæringsavdelingen (tlf. S/O 331 eller 290).

Avdeling for kontorrekvisita i S/B, S/O og S/T har søknadsskjema.

Siemens Data går inn med 51% av aksjekapitalen i det nye Tandberg

Siemens overtar 51% av aksjene i det nye Tandberg Data. Det er ennå ikke bestemt om det blir Siemens A/S eller Siemens AG som blir eier av den aktuelle delen. Den annen part i eierforholdet blir Industrifondet - altså Staten - som deltar med de resterende 49% av aksjekapitalen. Hvor stor denne blir, er ennå ikke på det rene. Det som foreløpig er antydning, er at hele overtagelsen kommer på ca. 50 millioner kroner. Dette innebærer bl.a. at Tandberg Data blir eier av sin egen produksjons- og administrasjonsbygning på Kjelsås.

250 medarbeidere

Direktør Ralph Høibakk, lederen av dataproduksjonen i Tandberg, opplyser til Siemens Intern at det nye firmaet får ca. 250 medarbeidere. Det budsjetteres med en omsetning i inneværende kalenderår på ca. 100 millioner kr, herav 50 - 60 millioner kr til Siemens AG.

– Hva er planene for den nærmeste fremtid?

– Nære oppgaver blir å bemanne de funksjoner som tidligere var felles med Tandbergfabrikken for øvrig, sier direktør Høibakk.

Avtaler med kunder og leverandører taes opp igjen og bringes i de riktige

Tandberg Data blir eier av en del av Kjelsås-anlegget for sin egen produksjon og administrative virksomhet. Produksjonshallen ligger bak administrasjonsbygget på bildet.

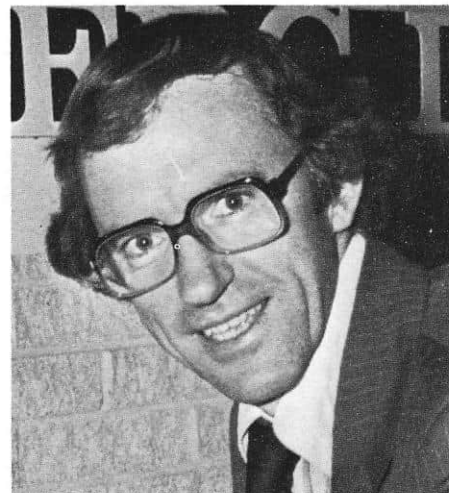
former, og vi har ellers et aksjonsprogram gående for å redusere skadevirkningene av konkursen. Vi kommer også ganske snart til å ta fatt på det omfattende arbeidet med å fastsette vår langsiktige markeds- og produktpolicy.

– Hvorledes inngår spesielt samarbeidet med Siemens i Tyskland i disse planer?

– Siemens kjøper vesentlig vår intelligente terminal, TDV 2114. Med det nære samarbeidet som nå innledes, håper vi at Siemens også vil overta andre av Tandberg Data's produkter.

Samarbeid

Siemens og Tandberg Data samarbeider allerede nært går det gjelder produktutvikling. Vi går ut fra at dette samarbeidet i fremtiden vil bli enda mer intimt, og at det blir preget av full gjensidig åpenhet.



Direktør Ralph Høibakk

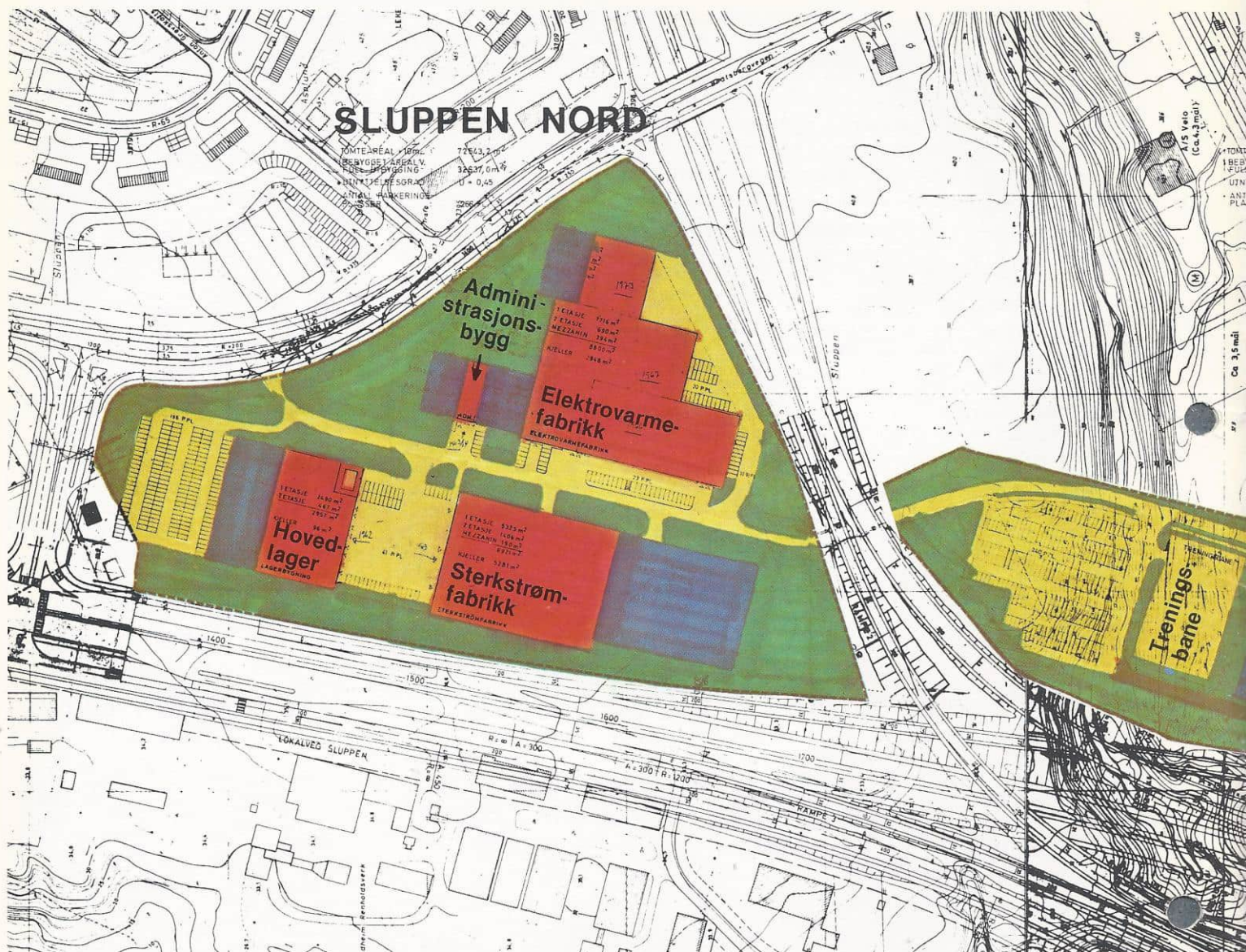
– Kommer Siemens A/S (i Norge) i noe direkte samarbeidsforhold til Tandberg Data?

– Siemens A/S, Norge vil også måtte komme i nær kontakt med Tandberg Data, både administrativt og markedsmessig.

En av fordelene for Tandberg Data med tilknytningen til Siemens, må være anledning til å trekke på Siemens' ekspertise og erfaring på en rekke områder. Både Siemens A/S og Siemens AG må være naturlige partnere for Tandberg Data i tiden fremover, sier dir. Høibakk. Forts. side 15



Region Nord har velfortjent fått et nytt og praktisk kontorbygg



Det nye kontorbygget som er omtalt tidligere i Siemens Intern, er nå innviet og tatt i bruk. Direksjonen var tilstede ved en enkel lunsj i det nye undervisningsrommet mandag 15. januar, hvor bygget ble overlevert til Region Nord ved direktør Alexander Bratt. Tilstede var også representanter for arkitekt, konsulenter, byggeledere og entreprenører foruten brukerkomiteen og byggekomiteen.

Fra 100 til 300 på 5 år

I sin tale kom adm.direktør Tor Jemtland inn på det selvmotsigende som ligger i at S/T utvider mens industrien generelt strir med store økonomiske problemer. Omsetningstallene for S/T forteller imidlertid om en økning fra 100 til 300 mill.kr. de siste fem år. Forklaringen ligger stort sett i avdelingens evne til å tilpasse seg de nye markedsførhold og oppgaver.

Avdelingen har fått både større og moderne lokaler etter, og ikke før, at den har vist seg berettiget til det. Direktør Jemtland ønsket avdelingen tillykke med nybygget samtidig som han rettet en takk til byggekomiteen.

Tomteproblemer

Direktør Bratt, som også har vært byggekomiteens formann, kom i sin svartale inn på de plasseringstekniske problemer man fikk på grunn av tomtens beskaffenhet.

Opprinnelig var det planlagt og også gitt bygge-lov for et kombinert lager- og kontorbygg. For prosjektet kom til utførelse ble det imidlertid bestemt at vi skulle fore opp to separate bygg. Det nye lagerbygget sto ferdig allerede i 1975.

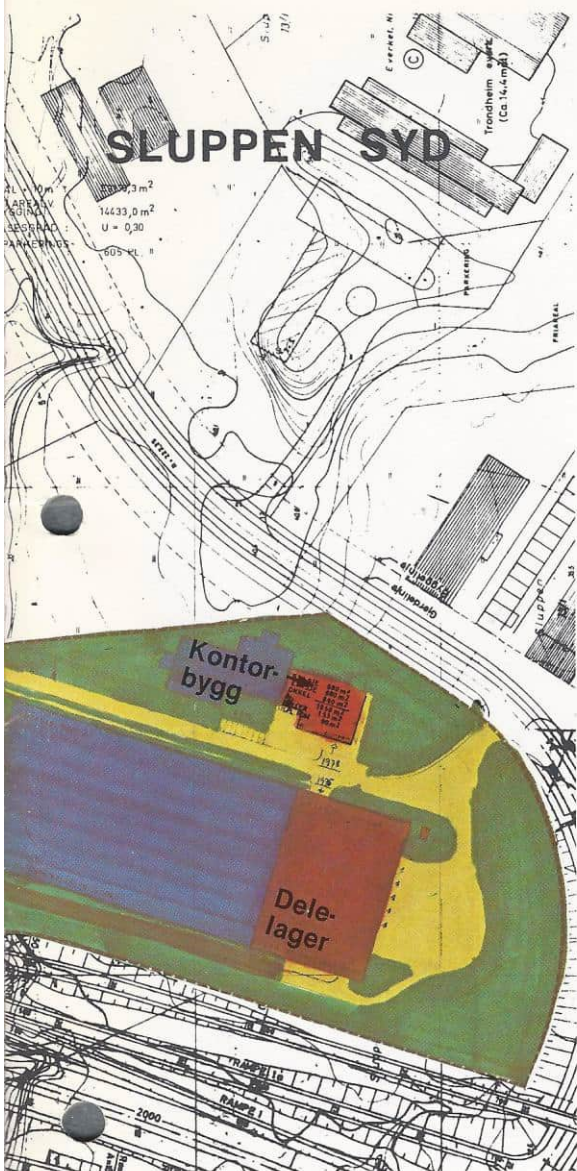
Kontorbygget er ført opp i tre etasjer. I nederste etasje (sokkeletasjen) finner vi kantine, undervisningsrom (kan deles), trimrom med badstue og resepsjon.

Kontorlandskap

I 1. og 2. etasje er det kontorlandskap på ca. 600 m² samt noen mindre konferanserom. Belysningen er basert på en almenbelysning med individuelt arbeidslys for de som trenger det.

De avdelingene som har fått lokaler her er installasjon, montasje og skip (markedsføring og konstruksjon). Offshore-opdrag bearbejdes i avdelingene for installasjon og montasje.

Arkitekt og konsulenter for bygget har, som for alle andre bygg på Sluppen, vært Krag Arkitektkontor A/S, Sivilingeniør Arne R. Reinertsen (betong) og Sivilingen-



Situasjonskartet viser området til Siemens på Sluppen. Fargefeltene indikerer eksisterende bygg (rødt/brunt). Kjørebane og parkeringsplasser (gult). Utvidelsesmuligheter for de enkelte bygg (blått). Friarealer (grønt).

Det nye kontorbygget under Sluppen Syd er nå innviet og tatt i bruk. I nederste etasje (sokkel-etasje) finnes kantine, undervisningsrom, trimrom med badstue samt resepsjon. 1. og 2. etasje gir plass til kontorlandskap på ca. 600m².

ior Kr. Gjetnum (VVS). Byggeledelse er utført av Sivilingeniør Karl Knudsen.

Direktor Bratt takket alle som hadde fort opp bygget og våre medarbeidere som hadde vært trukket inn i planløsningen. Han håpet at alle som har sitt virke her vil trives.

Sluppen-navnet

Direktor Bratt redegjorde så for Sluppen-navnet og tidligere eiere av den tidligere bondegården, som både var en av de eldste og største i prestegjeldet.

Navnet Sluppen finner vi tre andre steder i Norge, nemlig i Østfold, Vinje, Hemne og Loppa. Navnet er visstnok avledet av det oldnorske ordet sloppr, som betyr vid kappe, f.eks. messeserk. Navnet hentyder til den form landskapet har eller har hatt. Gårdene omkring Trondheim eides fra etterreformatorisk tid i stor utstrekning av borgerne av byen. De hadde gårdene som såkalte avlsgårder eller for skogens skyld eller som kapitalinvestering, gjerne kombinert som landsted.

Maren Hermansdatter

Den første kjente eier het Maren Hermansdatter (1661). Senere overtok kapellan i Vår Frue Kirke, Niels Pedersen Schjelderup (presteslekten).

Andre navn er kjøpmann i Trondheim, Thomas Hammond (fra England). Hans slekt hadde gården i flere generasjoner eller i ca. 200 år. I slekten som hadde Sluppen gård finner vi navn som Friedlieb (fra Flensburg), Lysholm, Angell og Engelsen.

I 1868 gikk eiendommen over til Nils Stockfleth Schultz-Holtermann. Han øket driften og flyttet hovedbygningene til der vi førte opp de første bygg i 1962-1964, etter at han måtte brenne de gamle hus p.g.a. smittsom sykdom. Holtermann hadde mange tillitsverv og ble i 1894 ridder av St. Olavsordenen. Gården ble imidlertid solgt i 1901 til Fr. Bruseth, som var vendt hjem som en formuende mann fra Amerika. I 1917 overtok Trondheim Kommune eiendommen.

Utvidelsesmuligheter

Adm.dirktør Thv. Selmer førte de forhandlinger som resulterte i kjøp av 69 mål på Sluppen i 1960. Dengang hadde firmaet lokaler på 15 ulike steder i byen. Noe måtte gjøres. Valget sto mellom tomt på Lade med adgang til jernbanespor, og Sluppen. Det var et riktig valg den gang. I 1973 overtok firmaet ytterligere 56 mål.

Mellom de to tomtene går den såkalte Omkjøringsveien. Dette har ført til navn som Sluppen Nord (opprinnelige tomt) og Sluppen Syd (ny tomt). Både det nye lagerbygg og kontorbygg er plassert på Sluppen Syd. Det er ennå utvidelsesmuligheter på Sluppen Nord, men de beste muligheter ligger på det nye området.

Professor arkitekt Herman Krag takket på egne vegne og på vegne av de utførende konsulenter og entreprenører for den tillitt som var vist dem og ønsket firmaet tillykke med nybygget.

Tilslutt var byggekomiteens medlemmer ciceroner ved omvisningen for gjestene.

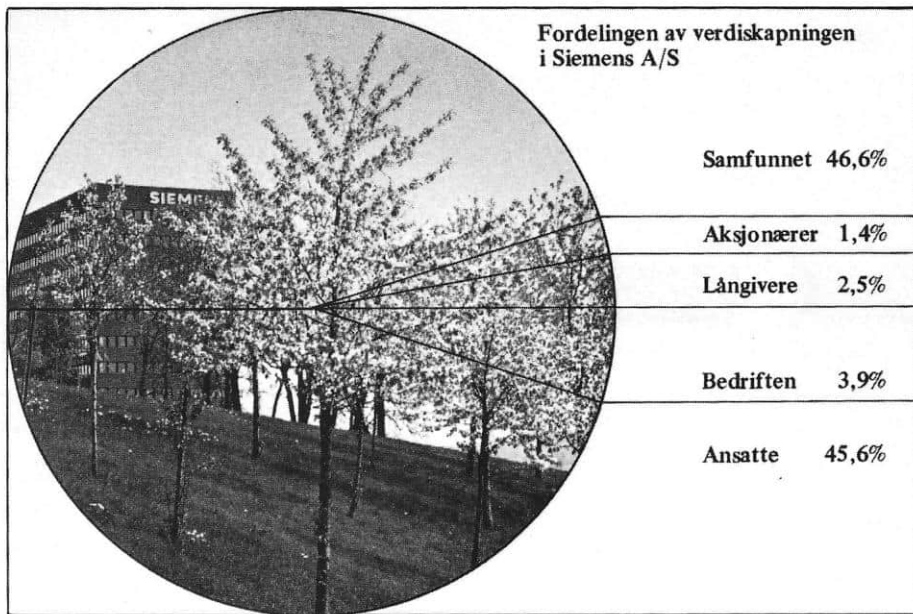
Firmaets overskudd var i fjor mindre enn foregående års

Siemens A/S hadde også i siste driftsår et relativt tilfredsstillende resultat, med 29 millioner kr i overskudd før skatter. Overskuddet var imidlertid mindre enn året før, både i kroner og i prosent av omsetningen.

Årets ordreinngang ble 901 mill.kr (+ 3,8%). Omsetningen ble 897 mill.kr, en økning på 13,5%. Eksporten økte med 10,8% til 63 mill.kr. Det ble investert vel 24 millioner kroner, vesentlig i nybygg i Bergen og Trondheim. Firmaet hadde 2325 ansatte.

Verdiskapningen i forretningsåret er beregnet til 333,6 mill.kr, hvorav 155,4 mill.kr gikk til samfunnet, av resten gikk 152,2 mill.kr til de ansatte, 8,2 mill.kr til långiverne og 4,8 mill.kr til aksjonærene, mens bedriften beholdt 13 mill.kr.

På elforsyningssektoren konsentrerte virksomheten seg i stor grad om automatisering ved hjelp av driftsentraler. Installasjonsavdelingens 730 montører og læregutter var jevnt beskjeftiget. Det er også verdt å notere at Siemens hadde et tilfredsstillende resultat på skipsmarkedet. - Når det gjelder industrioppdrag, har større anleggsprosjekter en tendens til stadig å bli forskjøvet, heter det i årsberetningen. Høykostproblemene i vårt land og lave priser på verdensmarkedet demper investeringsaktiviteten. - På området teleteknikk fikk Siemens et tilfredsstillende resultat, noe som særlig må tilskrives firmaets egen produksjon på Linderud, Oslo. Denne utgjør idag 25% av omsetningen på dette området. Seksjon Elektromed økte sin omsetning, men arbeider under vanskelige markedsforhold.



Utenlandssjef Leonhard i Siemens Data i München:

— Vi var tvunget til å overta Tandberg Data

De markedsmessige aspekter var avgjørende for at Siemens bestemte seg så raskt for å overta Tandbergs datadivisjon. Tandberg Data produserer nemlig et av de produktene som Siemens markedsfører i sin serie av kontorcomputere. - Vi ble som de fleste andre fullstendig overrasket av Tandberg-konkursen, men det var allerede umiddelbart klart at Siemens måtte gjøre alt for å unngå et hull i det produktspesker konsernet satser på det internasjonale markedet. Tandberg Data måtte vi ganske enkelt sikre. Det er Heinrich Leonhard, ansvarlig for Siemens utenlandsaktivitet på dette feltet i München, som sier dette til Adresseavisen i forbindelse med at Siemens i disse dager skriver kontrakt på å overta 51% av aksjene i Tandberg Data.

Siemens datadivisjon har i de siste 3-4 år hatt en enorm vekst. I senteret for datadivisjonen, som nå er under utbygging i Perlach like utenfor München sentrum, legger man ned 500 millioner D-mark eller nær 1,4 milliarder kroner bare i bygninger. I løpet av et knapt års tid vil antallet ansatte ved dette senteret komme opp i 7200. Og ingen av disse driver produksjon. Den er nemlig plassert andre steder.

Heinrich Leonhard slår fast at Tandberg nå er sikret for fremtiden og at de ansatte kan se på sine arbeidsplasser som meget solide. Med andre ord kan man i dag trygt si at den kontrakten Tandberg Data inngikk med Siemens i mai i fjor skulle vise seg å være langt mer verd enn de 40 millioner norske kroner den egentlig lød på.

Opplæringspalten

Året som gikk

I 1978 ble mer enn kr 3 000,- pr. ansatt brukt til opplæringsiltak. Det vil igjen si at 3,3% av de totale personalkostnader ble benyttet for å holde tritt med, og helst ligge foran, dagens konkurransesituasjon og til å styrke den enkelte medarbeiders utvikling. I tid representerte virksomheten ca. 6.000 dagsverk.

I tillegg kommer den viktige opplæringen på arbeidsplassen. Opplæring ved at medarbeiderne

- løser nye problemstillinger
- søker råd hos kolleger
- diskuterer med kunder og konsulenter
- leser noen av firmaets 200 ulike fagtidsskrifter

Opplæringstilbudet blir gitt innen et vidt spekter. Som eksempel deltok siste år 1979 medarbeidere på ca. 140 arrangementer på så forskjellige områder som microcomputere, administrativ databehandling, introduksjon for læregutter, miljø og sikkerhet, ledelse og arbeid i prosjektgrupper, sekretæren som samarbeidspartner, lederutvikling m.m.

De interne lærerkrefters store innsats kan vanskelig beskrives. Men over 1400 deltakere på interne kurs forteller noe om arbeidsmengden som lærerne har lagt ned.

Årsrapporten fra opplæringsvirksomheten i Siemens fås ved henvendelse til opplæringsavdelingen.

1-dags kurs i personlig planlegging

Mange føler behov for å få bedre orden på sin arbeidsdag. Nesten ingen mennesker får stress av den konkrete jobben de utfører. Den største stressfaktoren er det arbeidet som ligger og venter, eller som du vet kommer - og som du ikke aner hvordan du skal få tid til å ta deg av.

Vi har derfor utvidet tilbudet med et kurs i personlig planlegging. Det første åpne kurset går i S/T 23. april. Det andre går i S/O 26. april. Begge kursene er åpne for deltakere fra S/B.

Kurset "effektiv prosjektarbeid"

Tidspunktet for dette kurset er dessverre skrevet feil i den utsendte kursoversikten. Tiden skal være 6. og 7. juni på La Strada, Oslo. Innholdet blir i stor grad tilpasset deltakernes ønsker og behov.

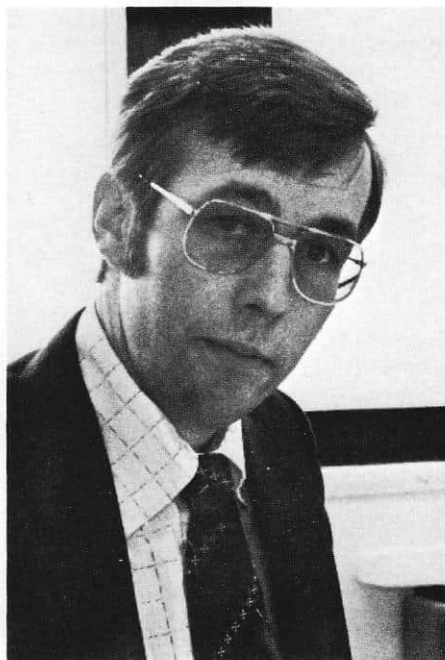
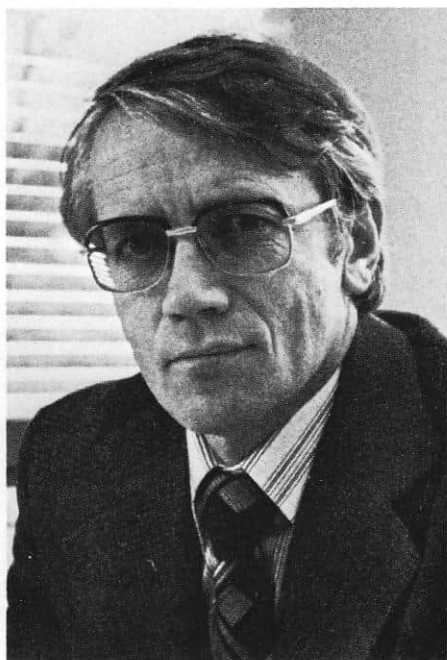
Har vår "møtestil" blitt bedre?

Mange mener det, men noen irriterer seg fortsatt over at møtene ikke starter presis og eller at de forberedes for dårlig. Heller ikke alle er like flinke til å gi beskjed hvis de blir forsinket. Det gamle prinsippet om eksemplets makt gjelder som kjent også her.

Hvem vil spre GOD møtestil og hvem vil bidra til DÅRLIG møtestil?

«Ingen gir fra seg mer informasjon enn hva omgivelsene krever»

I den siste utgaven av Siemens Intern kunne vi lese hvordan Tore Olsen og Alf Waagene vurderer planleggingssamtalen. Denne gangen har vi henvendt oss til Sverre Sivertsen, avvikling anlegg i region Vest, Per Rønningen, konstruksjonsavd. i region Øst og Inge Bø, Seksjon Teleteknikk.



– Har du gjennomført PS på din avdeling, Sivertsen?

– Ikke helt systematisk, men gjort visse forsøk de siste 2-3 år i forbindelse med utfylling av tilstandsanalyse-skjema. På enkelte avdelinger på anleggssiden i region Vest er disse skjemaene benyttet i forbindelse med budsjettarbeidet (opp-læringskostnader).

– Hva synes du om verdien av en slik samtale?

– Kan virke oppklarende på flere måter (ansvars- og myndighetsforhold, spesielle behov og ønsker).

Gjennomgående tema som dukker opp ved slike samtaler er informasjonssvikt.

Min påstand: Ingen gir fra seg mer informasjon enn hva omgivelsene forlanger.

– Har du forslag til hvordan samtalen kan forbedres?

– Jeg er redd for at opplegget kan oppfattes som ren rutine med utfylling av blanketter. Min erfaring fra et relativt lite miljø som anleggsavdelingen i region Vest er at i det daglige arbeid blir uoffisielle PS en del av hverdagen uten kryss i skjemaer.

Systematikken lider nok noe ved dette, men prosessen løper mer naturlig.

I Rønningens avdeling, reg. Øst er PS gjennomført i flere år.

– Hva synes du om verdien av en slik samtale?

– De ansatte får følelsen av å bli tatt med på råd angående sin egen arbeidssituasjon, og får muligheten til å påvirke sin og bedriftens utvikling, svarer Rønningen.

Videre har lederen/bedriften mulighet til å få kartlagt hvilke kvalifikasjoner som finnes på avd., og har dermed mulighet for riktigere styring både når det gjelder videreutdanning og arbeidsfordeling.

– Har du forslag til hvordan samtalen kan forbedres?

– Jeg er ikke sikker på om saken tas helt alvorlig over alt. Jeg tror noen avdelinger gjør samtalen i en fei, hvis det i det hele tatt gjøres.

Altså må det gjøres noe for at folk skal ha nytte av dette, og da ved at ideer og ønsker følges opp.

Det bør videre, og dette er praksis hos oss, settes opp oversikter over konkrete kvalifikasjoner og kompetanser.

PS-samtalen kan sammenlignes med budsjetter og planer. De er et verktøy, for planlegging og budsjettering.

Inge Bø, Seksjon Tele, har om ikke helt systematisk, så i hvert fall prøvd å la slike samtaler gli naturlig inn i arbeidet. Det er da etterpå interessant å oppleve at medarbeiderne får mer mot til å ta opp problemer, sier han.

– Hva synes du om verdien av en slik samtale?

– Det viktigste tror jeg er at man derigjennom kan få god mulighet til å tilpasse den enkeltes interesser og egenskaper til de funksjoner som avdelingen skal utføre, dvs. rett person på rett plass, slik at arbeidet kan bli mest mulig lystbetont. Videre er det med på å bygge opp et tillitsforhold og lærer folk til å snakke åpent og ærlig ut om ting, videre informere om dagens oppgaver og forberede endringer i oppgavene i framtiden. Det er også viktig å få hver medarbeider til å se sin funksjon i helheten.

– Har du forslag til hvordan disse samtalen kan forbedres?

– Det er viktig å avsette tid til dette for alle i avdelingen og samtidig motivere medarbeiderne til også selv å ta initiativ, samt som leder å uttrykke ønske om slikt initiativ. Forutsetningen er at samtalen må flettes inn i avdelingens arbeidsform og ikke oppkonstrueres.

Det var Industrifondet som ønsket at Siemens skulle ha 51% i Tandberg Data

Da Siemens og Industrifondet tok opp forhandlinger med konkursboet i Tandberg Fabrikker med sikte på å danne et nytt selskap av datadivisjonen i Tandberg, var Simrad A/S fra begynnelsen av interessert i å delta i et slikt selskap. - De videre forhandlinger førte imidlertid til en selskapsdannelse med Siemens 51% og Industrifondet 49% av aksjekapitalen i det nye selskapet.

Da dette var avgjort, sendte Simrad et brev til Stortingets industrikomite og beklaget seg over den vending saken hadde tatt. Selskapet mente bl.a. at norske interesser ikke var tilstrekkelig tilgodesett av myndighetene i denne saken, og at Siemens hadde "satt kniven på strupen på departementet" og "truet med å trekke bestillinger fra Tandberg på 70 millioner kroner" for å holde Simrad utenfor. Brevet til industrikomiteen ble brukt i en artikkel fra Høyres Pressekontor som ble gjengitt i en rekke av landets aviser.

- Vi har ikke villet gå ut i noen pressepolemikk om denne saken, sier adm.dir. Tor Jemtland til Siemens Intern, selv om tonen og utsagnene i brevet kan trenge kommentarer. Vi går imidlertid ut fra at de berørte myndigheter vil gi Simrad et svar. Her vil jeg bare gripe fatt i et par passuser i pressemeldingen som ikke er riktige.

I pressemeldingen heter det at: "Siemens ikke vil ha Simrad med i det videre samarbeidet". Det er ikke riktig at Siemens ikke ville ha samarbeid med Simrad, men det var Simrad som med sine betingelser for sin medvirkning gjorde et slikt samarbeid umulig. Med en deltakelse i aksjekapitalen i størrelsesorden kr 2 millioner (ca. 10%) og uten ytterligere økonomiske forpliktelser, skulle bl.a. viktige beslutninger i selskapet gjøres avhengig av enstemmighet i selskapets styre, hvor Simrad ville være representert. Det var med dette ikke noen rimelig balanse mellom den forpliktelse og risiko som Siemens måtte inngå ved

deltakelse i det nye selskapet og de muligheter firmaet hadde for styring av aktivitetene. Vårt inntrykk var at Simrad tenkte mer på sin bedrift Mycron enn på å videreføre og utvikle Tandbergs datamiljø. Dette var en umulig utgangsposisjon foran vanskelige forhandlinger med et konkursbo, sier Jemtland.

- Hva har du å si til at Simrad i pressemeldingen skriver at "Siemens forlangte full styring, og resultatet ble et selskap hvor Siemens får 51% av aksjene"?

- Det er kort og godt å si, at det var etter Industrifondets ønske at Siemens gikk med på å delta med 51% av aksjekapitalen, svarer Jemtland.

Utsagnene i pressemeldingen om at Siemens "satt kniven på strupen på departementet ved å sette en knapp tidsfrist for sitt tilbud om medvirkning" og at "Siemens truet også med å trekke bestillinger fra Tandberg for 70 millioner kroner" medfører heller ikke riktighet, sier Tor Jemtland til slutt.



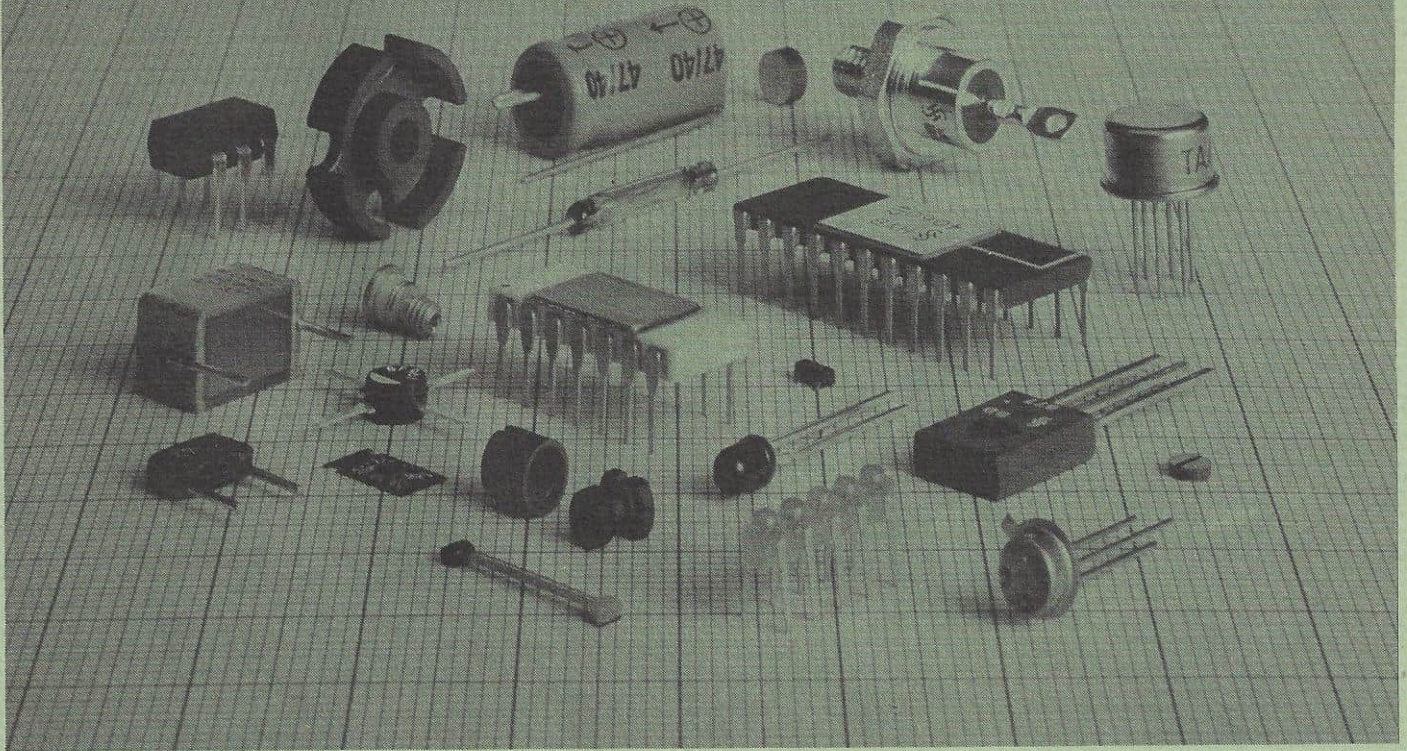
Produksjonen av Siemens-terminalene på Tandberg er preget av en nitid kontroll, og operatørene har avanserte måleinstrumenter til rådighet i arbeidet. Bildet er fra en av arbeidsplassene på Kjelsås, og viser Sigbjørn Vigeland i aktivitet.

Vi jazzet oss rundt de 80



Siemens-Oslo bursdagen ble feiret med fulle hus og stormende jubel på dagen - 8. desember 1978. 80 år er ingen alder, det ble både jazzet og sunget til jublantens ære, og her er to av dem som bidro på det mest aktive, nemlig trompeterne Tore Jensen (t.v.) og Øivind Kvarvåg. Sammen med de øvrige orkestermedlemmer og Siemens-koret under ledelse av Knut Baasland gjorde de frokostpausen til den ekte feststund den var ment å være. Og vår adm.dirktør Tor Jemtland både spilte og talte - slik skal det være.

Vi skriver stadig om, og har i hver eneste "Rapport" hittil skrevet noe om transistorer, integrerte kretser, mikroprosessorer og andre komponenter som hører inn under fellesbegrepet mikroelektronikk. Det synes som om tiden nå er inne til å si noen ord om de virkninger denne teknikken vil få for verden omkring oss.



nsrappport siemensrappport siemensrappport si

Mikroelektronikk ~vekst og nye produkter

For en tid siden fikk norske TV-tittere anledning til å stifte nærmere bekjentskap med mikroprosessorer, og etterhvert vil vi oppleve at flere massemedia vil beskjeftige seg med denne teknikkens virkninger for vårt samfunn.

Som stor produsent av disse komponentene bringer vi frem noen av de momenter som gjør at Siemenssjefen dr. Bernhard Plettner offisielt erklærer: Mikroelektronikk bringer vekst og nye produkter.

Selv om mikroelektronikken kan tjene som basis for en fornyelse og en vekstimpuls for store områder innen næringslivet, stilles den allerede i et tvilsomt lys. Grunnen er at denne teknikk på den ene side skaffer nye produkter og dermed nye markeder, og på den andre siden øker mulighetene for automatisering og innsparing av arbeidsplasser. I denne tiden med økende arbeidsle-

dighet får rasjonaliserings-effekten naturlig nok en ugunstigere bedømmelse enn hvis vi hadde hatt en normalere samfunnsutvikling. Likevel byr mikroelektronikken på store muligheter; en fare for industrien er den bare hvis sjansene ikke blir nytteløse eller utnyttet for sent. Eksempler kan hentes fra områdene lommeregner og delvis fra urindustrien, - de som sov tapte i konkurransen.

Den som sier at mikroprosessorer truer hundretusener av arbeidsplasser forteller mildt sagt eventyr: Den største delen av industriprodukter som eksempelvis kjemiprodukter, stål, matvarer eller konfeksjon, tekstiler osv., inneholder ingen mekanikk som kan erstattes av mikroelektro-

nikk. Men også i de aller fleste apparater for industri og husholdning finnes relativt få mekaniske deler som kan avløses av denne elektronikken. Innen den tyske industri for eksempel, vil i løpet av de neste ti år to eller tre prosent av de industriansatte - kanskje - kunne bli rammet av denne "ombytningsprosessen", dvs. ved en overgang fra mekanikk til elektronikk.

Dette vil altså neppe være dramatisk for næringslivet samlet. Den positive effekt vil være langt viktigere: Innovasjon, fremskaffelse av nye produkter, større etterspørsel og mer menneskelige arbeidsplasser.

Mikroelektronikk vil kunne gi nye produktfordeler innen teleteknikken, i verksted- og

bilindustrien og gi våre husholdningsapparater større komfort og tilleggsytelser. En bil med mikroprosessor bruker mindre bensin, bremser bedre og forårsaker færre ulykker. Tilsvarende fordeler vil by seg i hjem- og kontormiljø. Amerikanske og japanske industribedrifter har forlenget erkjent denne "elektroniske revolusjon" og omstillingsprosessen er i full gang. For Europa er det ennå ikke for sent. Med omgående utnyttelse av sjansene og med åpne øyne for nær sagt de uendelige muligheter som bys, og erkjennelse av konsekvensene, vil mikroelektronikken i fremtiden skaffe flere arbeidsplasser enn dem som midlertidig forsvinner under omstillingen.

Jordfeilbryteren minsker risikoen ved lysmast-kollisjoner

Langs våre veier monteres i dag stadig flere lysmaster av en mindre "kollisjonsfarlig" type enn tidligere; dvs. det brukes stålmaster som er slik konstruert at de gir etter, eller de vippe av fundamentet i kollisjonsøyeblikket. Dette vil i mange tilfelle redusere menneskelige og materielle skader og

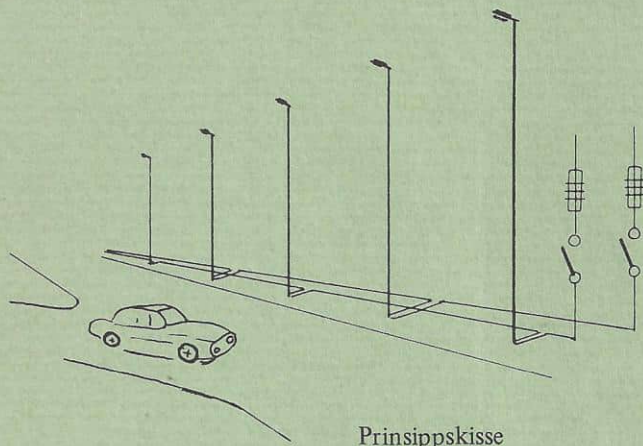
også spare liv. I slike situasjoner vil man i tillegg kunne oppleve at det elektriske anlegget ødelegges, en hel veistrekning vil kunne mørklegges, og i verste fall vil bil og dermed også mennesker kunne komme i berøring med spenningsførende deler.

Forskjellige løsninger i form av bryterarrangementer under bakken har vært prøvet, men disse har tildels vist seg teknisk uegnet på grunn av væte

eller fuktighet og er dessuten forbundet med betydelige merkostnader.

Siemens lanserer nå en enkel og sikker løsning basert på bruk av jordfeilbrytere. Den belyste veistrekning legges opp med to strømkurser hvor annenhver lysmast tilføres strøm via en jordfeilbryter. Skades en mast, vil derved masten foran og etter ulykkesstedet stadig lyse, - og det samme vil være tilfelle med annenhver lampe på hele veistrekningen. Jordfeilbryterne plasseres sentralt ved strøminntaket og deres konstruksjon bevirker en utkobling av strømmen på ulykkesstedet i løpet av 30 millisekunder.

Tilknytning av et veilysanlegg over to kurser vil øke kabelomkostningene noe, men planlegges dette fra starten av legges kablene i samme grøft, hånderingen av kablene lettes og sammen med den økede sikkerhet vil dette uten tvil oppveie merkostnadene. Systemet kan selsagt også brukes i forbindelse med lysmaster av konvensjonell utførelse.



Vi leverer digitalt programkanalutstyr til NRK

I forbindelse med NRK's overgang til to radioprogrammer P1 og P2 i 1981 er Televerket/NRK i ferd med å bygge opp et nytt landsomfattende distribusjons- og overspillingsnett av lydprogramkanaler samt TV-lyd. Etter nøye overveielser ble det for ca. et år siden besluttet å bygge ut programnettet basert på digitalt programkanalutstyr.

Norge blir således et av de første land i verden som får et digitalt programkanalnett og såvidt vites, det første land som baserer seg på utstyr hvor en standard CCITT PCM 30-ramme legges til grunn for transmisjon. En slik ramme kan inneholde 5 stk. 15 kHz programkanaler eller en blanding av programkanaler og telefonkanaler.

I tillegg til selve programkanalutstyret omfatter kontrakten også leveranser fra Siemens A/S' fabrikk på Linderud av bl.a. PCM 120 multipleksutstyr og Data Above Voice (Sound Above Vision) hvor det har vært et utviklingssamarbeid mellom Siemens A/S og Siemens AG. P.g.a. Norges relativt tidligere anvendelse av Data Above Voice, har Siemens A/S i Oslo fått konsernansvaret for produksjon av denne type utstyr, og de første eksportoppdrag er allerede oppnådd.

Kontrakten med Televerket/NRK er på vel 12 mill. kr med mulighet for utvidelser.

Ella Karin Hansen monterer PCM-kort ved en av de nye montasjestasjonene i Svakstrømfabrikken.



Siemens satser kraftig på data

Etter at det europeiske datasamarbeidet i Unidata sprakk i 1977 er Siemens alene blitt Tysklands største computerprodusent med en markedsandel på 20%. Produktspektret strekker seg fra store og midlestore systemer til basisinformasjonssystemer som f.eks. kontorcomputere og tekstsystemer. Tekstsystem 580 er nylig introdusert på det norske marked.

I Münchens sørlige utkant, Perlach, foregår nå innflyttingen i et nytt datasenter for Siemens. Første byggetrinn som omfatter 115 000 m² har kostet 675 mill. kroner og trinn 2 er allerede under oppførelse. "Datamaskinteknikk" er begrepet som vil bli knyttet til Siemens-Perlach, her vil i fremtiden all virksomhet foregå på området data- og informasjonssystemer, foretningmessig såvel som forskning/utvikling og produksjon. Mer enn 600 ansatte vil være beskjeftiget i laboratoriene bl.a. med oppgaver innenfor utviklingen av nye informasjonsteknologier.

I Münchenområdet beskjeftiger Siemens nå ca. 40 000 mennesker og er dermed Münchens, og forøvrig også Vest-Tysklands største private arbeidsgiver.

Operaen i nytt lys

Lyset er i ferd med å få større og større betydning innen den sceniske kunst og kravene til en omfangsrik og individuell belysning øker. Lyskasterantallet stiger og lyssettingen blir dermed mere komplisert.

Siemens har løst disse problemene gjennom konstruksjonen av det datastyrt scene-lysanlegg Sitralux B som allerede er levert til en rekke berømte opera- og teaterscener. Og nå har også Den Norske Opera i Oslo bestilt Siemens Sitralux. Anlegget som komplett installert koster ca. 2 mill. kroner, er bygget opp rundt en prosessdatamaskin 330 med floppydisk-lager, skrivemaskin og dataskjerm. Det vil bli tatt i bruk i løpet av høsten '79.

Slik vil kommandoplassen for lysanlegget på den Norske Opera ta seg ut. (utsnitt)

Utnyttelse av dagens ressurser

Bedre utnyttelse av de energikilder vi har i dag er for tiden en stor utfordring for vitenskapsmenn, ingeniører og forskere i alle verdensdeler. Mange institusjoner ser sin oppgave i å forbedre konvensjonell praksis gjennom prøving av nye metoder, nye materialer og utstyr med de eksisterende energikilder som grunnlag.

Energiomvandling- og lagring er derfor også tema i forskjellige prosjekter som man er sterkt opptatt av bl.a. i Siemens' forskningscenter i Erlangen; prosjekter som tar sikte på å imøtekomme det voksende energibehov uten nye energiløsninger. Forskerne advarer dog mot overdreven optimisme: Nybrottsarbeide er alltid vanskelig og en utvikling som til å begynne med kan se lovende ut viser seg ofte ikke å kunne realiseres på grunn av et uforholdsmessig stort gap mellom kostnader og utnyttelsesmuligheter. Noen prosjekter ser imidlertid mer lovende ut enn andre og ett av dem gjelder brennstoffceller. Det vil si at man er i stand til å konvertere kjemisk energi direkte til elektrisk energi uten å gå via varme eller mekaniske hjelpemidler - med relativ god effekt og akseptabel miljøforurensing. Mellom to spesielle elektroder foregår en kontrollert reaksjon mellom hydrogen og oksygen og cellen kan teoretisk levere effekt i det uendelige, så lenge den tilføres reaksjons-elementene surstoff og vannstoff.

Bruksområdene er store selv om anskaffelsesomkostningene foreløpig er betydelige. Innen romfarten har brennstoffceller vært i bruk lenge, og som kraftkilde i fjernliggende TV-omformere eller for nødaggater vil de være godt egnet. I Erlangen har en 25 W celle vært kontinuerlig i drift over 10 år, og en celle med en ytelse på 7 kw er under utprøving. Sistnevnte (bildet) er med sitt periferiutstyr egnet til sammenbygging i større enheter.

Brennstoffcellen leverer energi i ubegrenset tid bare den tilføres surstoff og vannstoff. Bemerkelsesverdige fremskritt er i senere tid gjort i forskningscenteret i Erlangen: man har utviklet komplette celler med en ytelse på flere kilowatt, og disse er igjen egnet for sammenbygging til større enheter.

Solenergien genererer hydrogen

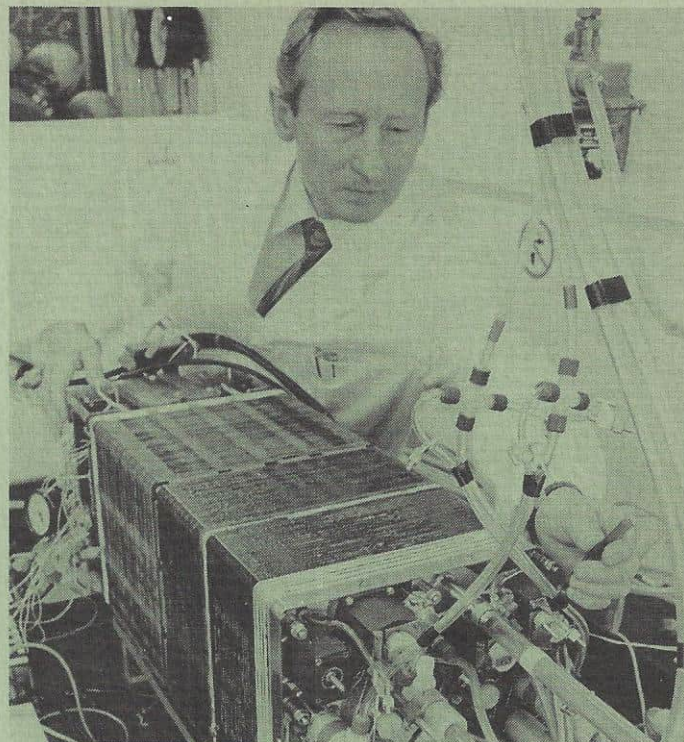
Et energimedium som utvilsomt har en stor fremtid er hydrogen, når alt kommer til alt er det ingen mangel på det fundamentale råstoff, vann. Til oppvarmingsformål, som råstoff i den kjemiske industri, som drivstoff for bilen etc., kan hydrogen en vakker dag bli brukt i stor skala. Den store bakdelen er at vi idag enten trenger fossilt brennstoff (kull, olje) eller elektrisk energi til fremstillingen av dette. Løsenet er fotoelektrolyse hvor den nødvendige energi tas fra sollyset. Men selv om selve den kjemiske prosess er den samme som ved konvensjonell elektrolyse, kreves det at en av elektrodene lages av et materiale som kan omdanne solenergi til elektrisk energi og som samtidig starter elektrolyseprosessen, dvs. spalter vannet til surstoff og vannstoff.

Forskningsarbeidet i Erlangen er konsentrert om halvleder-materialer i bruk som fotoelektroder. Viser prosessen seg å være teknisk løslar i stor skala kan de meget vel bli av stor økonomisk betydning i deler av verden med stort solpotensial.

Lagring av solenergi i salt

Bruk av solenergi gjennom fotoelektrolyse er kjent, men mye mer publisitet har blitt den direkte bruk av solvarmen til del. Som kilde til husoppvarming, eller oppvarming av svømmebasseng til industrien o.l.

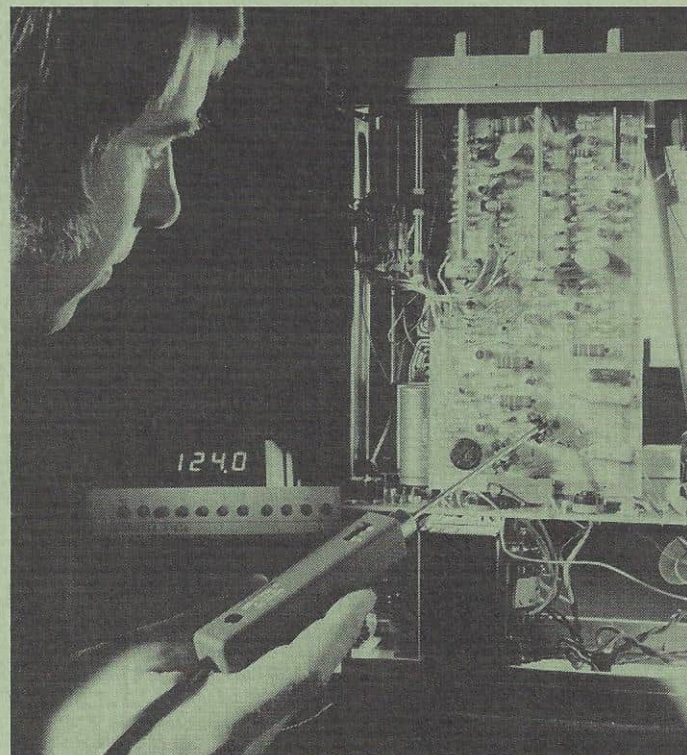
Men fordi mengden av solskinn er sterkt varierende, særlig på våre breddegrader, vil man ønske å kunne lagre strålingsenergi for senere bruk. Bortsett fra vann er det visse kjemiske forbindelser blant de hydrogenesaltene som er spesielt godt egnet for dette for-



mål. En av disse er sodium hydrogen fosfat. Dette saltet absorberer varmen når det smelter ved 36 °C og er vel-

egnet ved bruk i forbindelse med solpaneler. Lagringskapasitet er syv ganger større enn vann.

Multimeter som termometer



Har man et digital-multimeter som har en inngangsmotstand på 12 MΩ og et måleområde for 0-200 mV, og anskaffer seg et temperaturtastehode så har man automatisk et universalt termometer. Målehodets utgangsspenning er 1 mV/K, viser instrument null så tilsvarer dette 0 °C; + 100 mV - tilsvarer dermed 100 °C. Føleren er egnet både for

Thermistorføler, forsterkerenhet og batteri er innebygget i målehodets "håndtak".

dybde- og overflatemålinger i området -20 °C til +125 °C. Nøyaktighetsgraden er ± 1,5% og ± 2 °C med en innstillings-tid på 4,5 sek.

Jordfeilbryteren minsker risikoen ved lysmast-kollisjoner

Langs våre veier monteres i dag stadig flere lysmaster av en mindre "kollisjonsfarlig" type enn tidligere; dvs. det brukes stålmaster som er slik konstruert at de gir etter, eller de vip- pes av fundamentet i kollisjonsøyeblikket. Dette vil i mange tilfelle redusere menne- skelige og materielle skader og

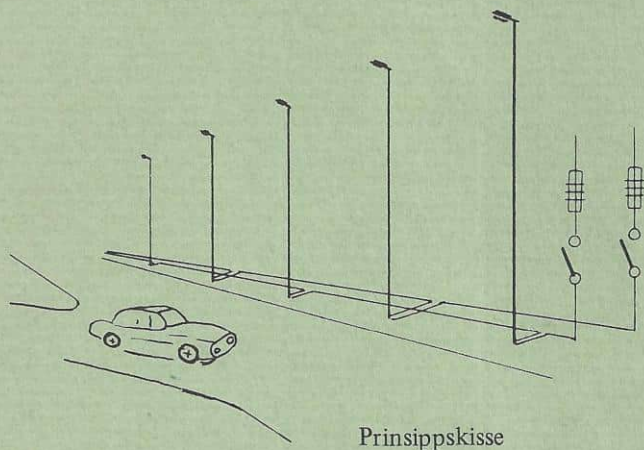
også spare liv. I slike situa- sjoner vil man i tillegg kunne oppleve at det elektriske an- legget ødelegges, en hel vei- strekning vil kunne mørkleg- ges, og i verste fall vil bil og dermed også mennesker kunne komme i berøring med spen- ningsførende deler.

Forskjellige løsninger i form av bryterarrangementer under bakken har vært prøvet, men disse har tildels vist seg tek- nisk uegnet på grunn av væte

eller fuktighet og er dessuten forbundet med betydelige merkostnader.

Siemens lanserer nå en enkel og sikker løsning basert på bruk av jordfeilbrytere. Den belyste veistrekning legges opp med to strømkurser hvor annen hver lysmast tilføres strøm via en jordfeilbryter. Skades en mast, vil derved masten foran og etter ulykkesstedet stadig lyse, - og det samme vil være tilfelle med annen- hver lampe på hele veistre- kingen. Jordfeilbryterne plas- seres sentralt ved strømmin- taket og deres konstruksjon bevirker en utkobling av strømmen på ulykkesstedet i løpet av 30 millisekunder.

Tilknytning av et veilysanlegg over to kurser vil øke kabel- omkostningene noe, men plan- legges dette fra starten av leg- ges kablene i samme grøft, hånderingen av kablene lettes og sammen med den økede sikkerhet vil dette uten tvil oppveie merkostnadene. Sys- temet kan selvsagt også brukes i forbindelse med lys- master av konvensjonell ut- førelse.



Prinsippskisse

Vi leverer digitalt programkanalutstyr til NRK

I forbindelse med NRK's over- gang til to radioprogrammer P1 og P2 i 1981 er Televerket/ NRK i ferd med å bygge opp et nytt landsomfattende di- stribusjons- og overspillings- nett av lydprogramkanaler samt TV-lyd. Etter nøye over- veielser ble det for ca. et år siden besluttet å bygge ut programnettet basert på digitalt programkanalutstyr.

Norge blir således et av de første land i verden som får et digitalt programkanalnett og såvidt vites, det første land som baserer seg på utstyr hvor en standard CCITT PCM 30- ramme legges til grunn for transmisjon. En slik ramme kan inneholde 5 stk. 15 kHz programkanaler eller en blanding av programkanaler og telefonkanaler.

I tillegg til selve programkanal- utstyret omfatter kontrakten også leveranser fra Siemens A/S' fabrikk på Linderud av bl.a. PCM 120 multipleksut- styr og Data Above Voice (Sound Above Vision) hvor det har vært et utviklingssam- arbeid mellom Siemens A/S og Siemens AG. P.g.a. Norges re- lativt tidligere anvendelse av Data Above Voice, har Siem- ens A/S i Oslo fått konsern- ansvaret for produksjon av denne type utstyr, og de første eksportoppdrag er allerede oppnådd.

Kontrakten med Televerket/ NRK er på vel 12 mill. kr med mulighet for utvidelser.

Ella Karin Hansen monterer PCM- kort ved en av de nye montasje- stasjonene i Svakstrømfabrikken.



Siemens satser kraftig på data

Etter at det europeiske data- samarbeidet i Unidata sprakk i 1977 er Siemens alene blitt Tysklands største computer- produsent med en markedsan- del på 20%. Produktspektret strekker seg fra store og mid- delstore systemer til basisin- formasjonssystemer som f.eks. kontorcomputere og tekstsyste- mer. Tekstsystem 580 er nylig introdusert på det norske marked.

I Münchens sørlige utkant, Perlach, foregår nå innflytt- ingen i et nytt datasenter for Siemens. Første byggetrinn som omfatter 115 000 m² har kostet 675 mill. kroner og trinn 2 er allerede under oppførelse. "Datamaskinteknikk" er be- grepet som vil bli knyttet til Siemens-Perlach, her vil i frem- tiden all virksomhet foregå på området data- og informa- sjonssystemer, foretningssmes- sig såvel som forskning/utvik- ling og produksjon. Mer enn 600 ansatte vil være beskjeftiget i laboratoriene bl.a. med oppgaver innenfor utviklingen av nye informasjonsteknolo- gier.

I Münchenområdet beskjeftig- er Siemens nå ca. 40 000 men- nesker og er dermed Münch- ens, og forøvrig også Vest- Tysklands største private ar- beidsgiver.

Operaen i nytt lys

Lyset er i ferd med å få større og større betydning innen den sceniske kunst og kravene til en omfangsrik og individuell belysning øker. Lyskasteran- tallet stiger og lyssettingen blir dermed mere komplisert.

Siemens har løst disse pro- blemene gjennom konstruk- sjonen av det datastyrt scene- lysanlegg Sitalux B som alle- rede er levert til en rekke be- rømte opera- og teaterscener. Og nå har også Den Norske Opera i Oslo bestilt Siemens Sitalux. Anlegget som kom- plett installert koster ca. 2 mill. kroner, er bygget opp rundt en prosessdatamaskin 330 med floppydisk-lager, skrivemaskin og dataskjerm. Det vil bli tatt i bruk i løpet av høsten '79.

Slik vil kommandoplassen for lys- anlegget på den Norske Opera ta seg ut. (utsnitt)

Utnyttelse av dagens ressurser

Bedre utnyttelse av de energikilder vi har i dag er for tiden en stor utfordring for vitenskapsmenn, ingeniører og forskere i alle verdensdeler. Mange institusjoner ser sin oppgave i å forbedre konvensjonell praksis gjennom prøving av nye metoder, nye materialer og utstyr med de eksisterende energikilder som grunnlag.

Energiomvandling- og lagring er derfor også tema i forskjellige prosjekter som man er sterkt opptatt av bl.a. i Siemens' forskningscenter i Erlangen; prosjekter som tar sikte på å imøtekomme det voksende energibehov uten nye energiløsninger. Forskerne advarer dog mot overdreven optimisme: Nybrottsarbeide er alltid vanskelig og en utvikling som til å begynne med kan se lovende ut viser seg ofte ikke å kunne realiseres på grunn av et uforholdsmessig stort gap mellom kostnader og utnyttelsesmuligheter. Noen prosjekter ser imidlertid mer lovende ut enn andre og ett av dem gjelder brennstoffceller. Det vil si at man er i stand til å konvertere kjemisk energi direkte til elektrisk energi uten å gå via varme eller mekaniske hjelpemidler - med relativ god effekt og akseptabel miljøforurensing. Mellom to spesielle elektroder foregår en kontrollert reaksjon mellom hydrogen og oksygen og cellen kan teoretisk levere effekt i det uendelige, så lenge den tilføres reaksjons-elementene surstoff og vannstoff.

Bruksområdene er store selv om anskaffelsesomkostningene foreløpig er betydelige. Innen romfarten har brennstoffceller vært i bruk lenge, og som kraftkilde i fjerntliggende TV-omformere eller for nødaggregater vil de være godt egnet. I Erlangen har en 25 W celle vært kontinuerlig i drift over 10 år, og en celle med en ytelse på 7 kw er under utprøving. Sistnevnte (bildet) er med sitt periferiutstyr egnet til sammenbygging i større enheter.

Brennstoffcellen leverer energi i ubegrenset tid bare den tilføres surstoff og vannstoff. Bemerkelsesverdige fremskritt er i senere tid gjort i forskningscenteret i Erlangen: man har utviklet komplette celler med en ytelse på flere kilowatt, og disse er igjen egnet for sammenbygging til større enheter.

Solenergien genererer hydrogen

Et energimedium som utvilsomt har en stor fremtid er hydrogen, når alt kommer til alt er det ingen mangel på det fundamentale råstoff, vann. Til oppvarmingsformål, som råstoff i den kjemiske industri, som drivstoff for bilen etc., kan hydrogen en vakker dag bli brukt i stor skala. Den store bakdelen er at vi idag enten trenger fossilt brennstoff (kull, olje) eller elektrisk energi til fremstillingen av dette. Løsenet er fotoelektrolyse hvor den nødvendige energi tas fra sollyset. Men selv om selve den kjemiske prosess er den samme som ved konvensjonell elektrolyse, kreves det at en av elektrodene lages av et materiale som kan omdanne solenergi til elektrisk energi og som samtidig starter elektrolyseprosessen, dvs. spalter vannet til surstoff og vannstoff.

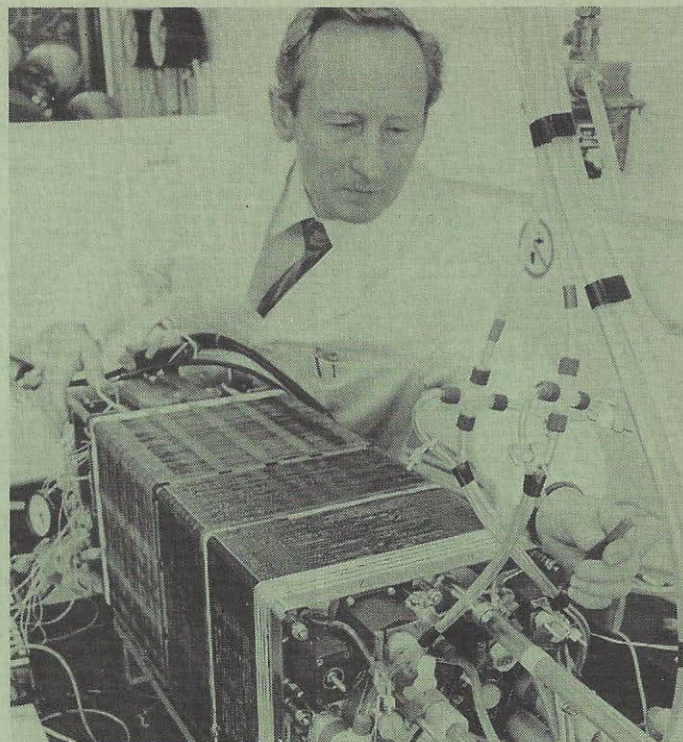
Forskningsarbeidet i Erlangen er konsentrert om halvleder-materialer i bruk som fotoelektroder. Viser prosessen seg å være teknisk løslbar i stor skala kan de meget vel bli av stor økonomisk betydning i deler av verden med stort solpotensial.

Lagring av solenergi i salt

Bruk av solenergi gjennom fotoelektrolyse er kjent, men mye mer publisitet har blitt den direkte bruk av solvarmen til del. Som kilde til husoppvarming, eller oppvarming av svømmebasseng til industrien o.l.

Men fordi mengden av solskinn er sterkt varierende, særlig på våre breddegrader, vil man ønske å kunne lagre strålingsenergi for senere bruk.

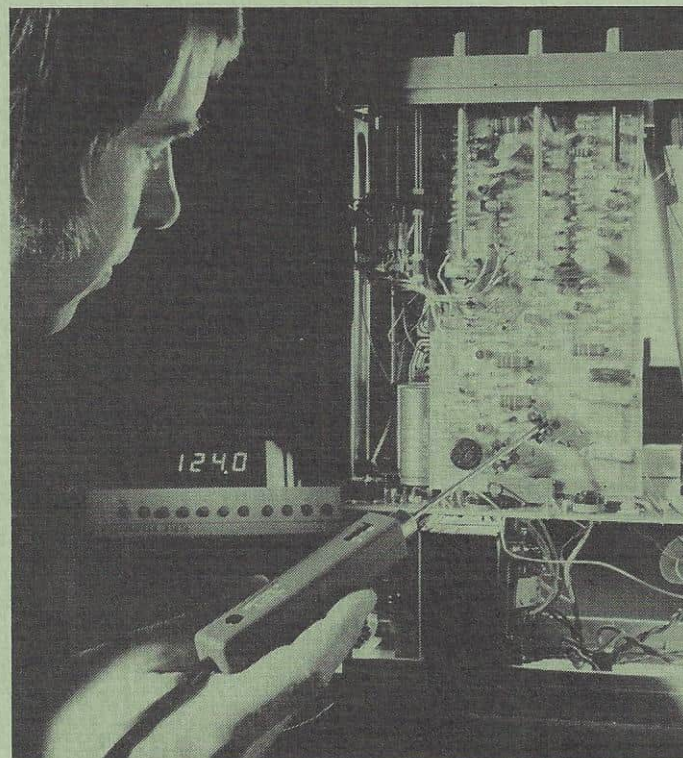
Bortsett fra vann er det visse kjemiske forbindelser blant de hydrogenesaltene som er spesielt godt egnet for dette for-



mål. En av disse er natriumhydrogen fosfat. Dette saltet absorberer varmen når det smelter ved 36 °C og er vel-

egnet ved bruk i forbindelse med solpaneler. Lagringskapasitet er syv ganger større enn vann.

Multimeter som termometer



Har man et digital-multimeter som har en inngangsmotstand på 12 M Ω og et måleområde for 0-200 mV, og anskaffer seg et temperaturtastehode så har man automatisk et universaltermometer. Målehodets utgangsspenning er 1 mV/K, viser instrument null så tilsvarer dette 0 °C; + 100 mV - tilsvarer dermed 100 °C.

Foleren er egnet både for

Thermistorføler, forsterkerenhet og batteri er innebygget i målehodets "håndtak".

dybde- og overflatemålinger i området -20 °C til +125 °C. Nøyaktighetsgraden er $\pm 1,5\%$ og ± 2 °C med en innstillings-tid på 4,5 sek.

Fjernskriveren 50 år

I slutten av desember i 1928 klapret den første fjernskriveren løs i laboratoriet hos Siemens & Halske i Berlin og lite ante man dengang at et av verdens mest betydningsfulle kommunikasjonsmidler var født. Inntil da var telegrafering noe som spesialister tok seg av, nå ble dette også en sak for enhver som kunne omgås en skrivemaskin.

I 1933 ble de første offentlige telekslinjer mellom Hamburg og Berlin åpnet med 21 abonnenter - idag er det mer enn en million abonnenter i et verdensomspennende nett som omfatter over 150 land.

Helt til for ca. 10 år siden var fjernskriveren et elektromekanisk produkt, men den rivende utviklingen innen halvlederteknikken har ført til at



dagens teleksmaskin også er blitt helelektronisk, stillegående og med dimensjoner som en vanlig skrivemaskin. Og som

kommunikasjonsmiddel blir den av stadig større betydning: Verdens teleksnett vokser med ca. 100 000 abonnenter i året.

siemens rapport

Ny elektronisk motortester med microcomputer

Automatisk testsyklus i 12 trinn eller individuell prøving av enkeltfunksjoner - og prøving ved forvalgte omdreinings-tall.

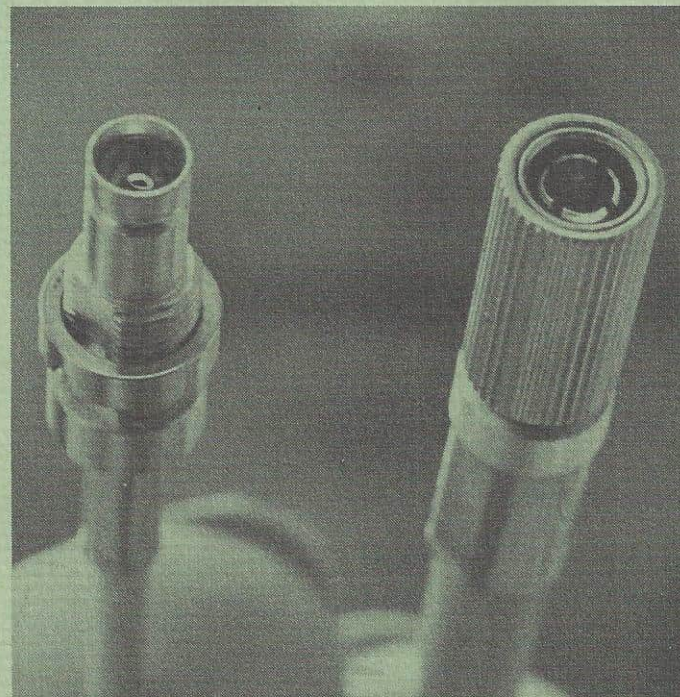
I Siemens motortester 621 blir de forskjellige måleverdier bearbejdet og vist i løpet av sekunder ved hjelp av en microcomputer. Apparatet tilkobles motoren over tenger, klemmer og plugger, noe inngrep i bilens strømkretser er ikke nødvendig.

Kompresjonen analyseres på grunnlag av starterstrømmen, og den relative kompresjon pr. sylinder registreres og vises i samme tidsrom.

Den enkelte sylinders ytelse fremkommer ved at tenningspenningen automatisk kortsluttes for hver sylinder, fallet i omdreiningstallet vises umiddelbart og lagres. Videre måles trykk og undertrykk, hele tenningsystemet, bensintilførsel og forgasser, motortemperatur, omdreiningstall med eventuelle variasjoner og eksosen bl.a. med hensyn til CO-innholdet.

Samtlige måleverdier vises digitalt samtidig som man ved hjelp av lysdioder gjøres oppmerksom på om verdiene ligger innenfor de grenser som er foreskrevet fra fabrikken. Allerede etter noen minutter vet man hva som må repareres, hvilke deler som må skiftes ut eller bare justeres.

Utstyret passer til en rekke bilmerker, det skrives ut en testprotokoll og man kan få ut "skal" og "er" verdier relativt til bilmerke og årsmodell. Ved neste service kan disse verdier tas fram for sammenligning.

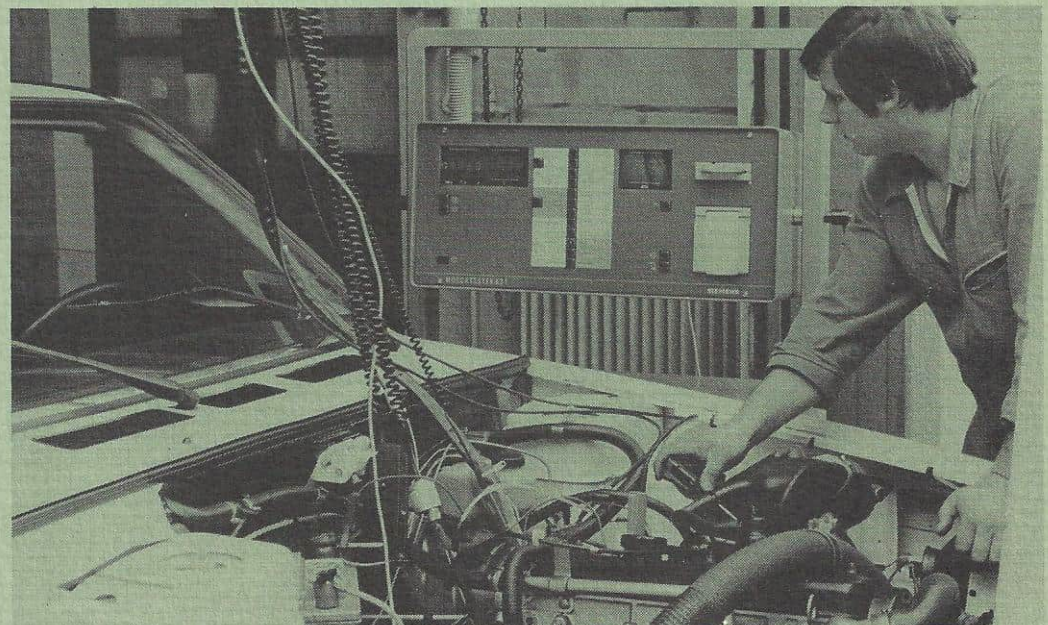


Koaxialkontakt i miniatyr fra Siemens

Med en lederdiameter på 1 mm og en skjerm diameter på 2,3 mm er denne koaxforbindelsen spesielt egnet for dagens miniaturiserte elektroniske utstyr hvor det behøves skru, vri og panelmonterte jack-forbindelser.

Kontaktene leveres for en rekke kabeltyper i området 50 til 75 ohm og med diverse adapterutstyr. (1.4/4.4, 1.6/5.6 og 1.8/5.6).

1.0/2.3 familien har et spesielt fortrinn med sin ekstremt lave refleksjonsfaktor som ved 50 ohm og 4-8 GHz er maksimum 0.1 og ved 1 GHz under 0,05. Bildet yter ikke helt rettferdighet m.h.t. dimensjonene - den berømte fyrstikkensken mangler. Men formene nederst er fingre som holder miniatyrkontaktene.



Siemens populæreste produkter — husholdningsapparatene



Siemens husholdningsapparater kan uten tvil rangeres som firmaets produktgruppe nr. 1 - hva popularitet angår. Hvem kjenner ikke de elegante, velutstyrte støvsugerne, de driftssikre, avanserte vaskemaskiner og de lekke, fargeglade småapparater? Ja, alle her i Siemens kjenner dem naturligvis, og svært mange norske forbrukere - det er vel knapt det hjem her i landet som ikke har eller har hatt et Siemens-produkt av denne typen engang i tiden.

Ingen verdensrekord

— Vi må jo ikke glemme at Siemens har markedsført sine husholdningsprodukter her helt siden "tidenes morgen", sier salgssjef Bjarne Ruud-Johansen, ansvarlig for salget på landsbasis. Vi får uanstendig bekreftelser på dette, i form av støvsugere, kjøleskap og annet som er i drift helt siden 1930-årene da de ble kjøpt. Folk tror naturligvis at dette må være verdensrekord, når de har en støvsuger som har gått i 40-50 år, men det er det altså ikke, i hvert fall ikke Siemens-rekord.

En av de største

— Hva selger Siemens idag av husholdningsprodukter?

— I kroner har vi et budsjett på nær 50 millioner. Vårt mål er å bli en av de 4-5 ledende leverandører, og dette betyr at vi i løpet av 5-6 år bør være oppe i ca. 100 millioner i omsetning. Vi skulle vel ligge an til det, for vi har fordoblet omsetningen de siste 3 år. Men alt er naturligvis avhengig av at Kleppe ikke skrur skruen helt inn - folk må jo ha noe å kjøpe for.

Samarbeid med Bosch

— Vi hører stadig snakk om "SE-produkter". Hva betyr dette "SE"?

— Det er en gammel forkortelse som henger igjen og som står for Siemens Electrogeräte, navnet på det datterfirmaet til Siemens AG som tidligere produserte våre husholdningsapparater. Idag produserer vi i samarbeid med Bosch, og vi forsøker også så godt det lar seg gjøre å avstemme vårt produktregister med Bosch. Det er jo liten vits i at Bosch og Siemens markedsfører nøyaktig de samme produkter på et lite marked som det norske.

Det felles firma heter Bosch Siemens Hausgeräte.

— Hvilke produkter er det så Siemens markedsfører - for å ta oppsummeringen?

— Det er vaskemaskiner, oppvaskmaskiner, komfyrer, kjøl/frys-kombinasjoner, støvsugere og småapparater.

Nyheter på trappene

— Interessante nyheter i nær fremtid?

— Ja, absolutt. Det kommer 2 nye Lady oppvaskmaskiner - den ene er det absolutt

Vi presenterer her en del medarbeidere i Region Øst og sentralavdelingen for avd. Handel. Dette er selvfølgelig ikke hele vårt apparat på landsbasis, og vi håper vi skal få anledning til å presentere medarbeiderne i avd. Handel i de øvrige regioner ved en senere anledning. - Rundt bordet ser vi fra venstre salgssjef Jon Syrrist, Reg. Øst, salgssjef Vidar H. Kolstad, Reg. Øst, ordremottager Britt E. Hval, Reg. Øst, produktsekretær Peter Nicolaus, Sentralavdeling, kundemottager Ellen Otterbeck, Reg. Øst og salgssjef Bjarne Ruud-Johansen, Sentralavd.

ypperste som kan fåes på det norske marked, det tør jeg si uten å blunke. Nytt er også mikrobolgeovn - hjelpemidlet for familien hvor både far og mor arbeider ute. Hva sier du til bakte eller kokte poteter på 7-8 minutter? Og så kommer varmluftskomfyren, som har den fordel at stekeovnen blir lite eller praktisk talt ikke tilsmusset under steking, og at du kan steke 3 brett med boller på en gang, det går like fint. Og ellers dukker det opp nye småapparater med jevne mellomrom.

— Siemens-produktene ligger relativt høyt i pris. Hva har du å si til det?

— Det viktigste er at vi går inn for kvalitetsprodukter, og ekstra kvalitet må man nå engang betale litt ekstra for, enten det heter Siemens eller noe annet. En annen årsak er at den tyske mark nå ligger uhyggelig høyt i forhold til "krona", og dette er noe vi sliter med. Jeg kan derfor nevne som en gledelig nyhet at prisene på endel viktige produkter blir redusert, - noe som vil føre til lavere priser f.eks. på støvsugerne. Dette kommer selvsagt også de ansatte til gode.

Siemens A/S utrunder hotellskip for Egypt

Hotellskipene som Siemens har levert til Egypt har en ganske uvanlig design. De er spesialkonstruert for vannføringen i Nilen som mange steder er meget grunn.



Ved Smevik Mek. Verksted A/S og Eid Verft A/S, ble det i desember levert 2 hotellskip av en noe uvanlig karakter. Kontrakten som er på i alt 4 slike skip ble for vel ett år siden opprettet mellom Smedvik-gruppen og det egyptiske rederiet Egyptian General Company for Tourism & Hotels (EGOTS). Som mange vil huske, ble det en offentlig debatt om denne kontrakten da det ble kjent at den var beheftet med et punkt, hvor det het at verkstedet i byggetiden av disse skipene ikke måtte ha oppdrag for Israel. Denne debatten førte til at kontrakten ble brutt. Imidlertid lyktes det for verkstedet å opprette en ny kontrakt hvor dette punktet var sløffet. De 2 andre skipene skal forøvrig leveres i november/desember i år.

Skipene har en ganske uvanlig design. Vekten er på 1000 dwt., lengde ca. 70 m og bredden ca. 11 m. De er helt flatbunnet og stikker bare 1,5 m dypt, men er vel-egnet til sitt formål, da de skal benyttes til cruise-trafikk på øvre del av Nilen, og er spesielt beregnet på utenlandske turister. De skal drives av den store amerikanske hotellkjeden SHERATON og har derfor den høyeste hotellstandard.

Besetningen er på 100 personer, og det er plass til 180 passasjerer som er plassert i suiter, samt en- to- og tremannslugarer.

Siemens A/S fikk kontrakten på det elektriske anlegget i skarp konkurranse med bl.a. Nebb. Reder og verft ønsket at utstyret ble levert av en leverandør som

kunne levere hele utstyret, og også kunne påta seg servicen ombord, samt opplæring av mannskapet.

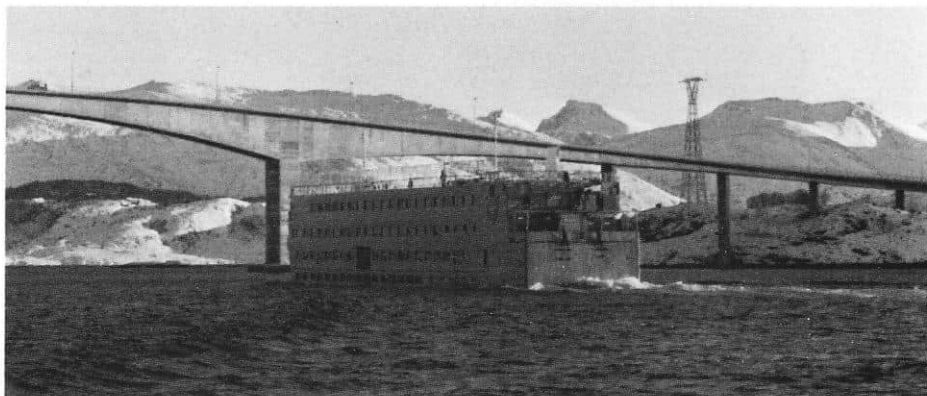
Siemens var dessuten konkurransedyktig i pris, og har i mange år hatt et godt forhold til verkstedet. Et annet moment er at Siemens har en egen avdeling i Cairo.

Av utstyr som er levert fra Siemens A/S er følgende: Hovedtavle, kontrollpult på bro og i maskinrom + startapparater, alt bygget ved vår sterkstrømfabrikk i Trondheim av våre standard komponenter for skipsleveranser. Videre når det gjelder svakstrøm: Batterilos telefon, kommandoanlegg, automatisk telefonanlegg, trådløs personsøkeranlegg, underholdnings- og høytaleranlegg, radio og TV med tilhør-

ende antenneanlegg, brannmelderanlegg og diskotekanlegg, tilsammen leveranser for ca. kr 1,3 mill. - pr. skip.

Med hensyn til service vil dette i vesentlig grad bli utført av Siemens i Cairo.

På grunn av skipenes spesielle konstruksjon kan de ikke gå i åpen sjø, og de må derfor fraktes fra byggeverkstedene på lektere til roligere farvann på Nilen. Dette oppdraget blir utført av et amerikansk rederi. Det spesielle ved denne transporten er at på grunn av vannføringen i Nilen, er det kun i regntiden skipene kan transporteres til bestemmelsesstedet. Dette må byggeverkstedene innrette seg etter. Hvis leveringen kommer for sent, vil det bety ett års ventetid i Port Said - for verkstedets regning!



På vei til Egypt for levering.

Intet øket sykefravær i Siemens Bergen



Vår bedriftshelsetjeneste i Bergen ble etablert i januar -77 i samarbeid med Entreprenør Arne Sande A/S, som er husvert i Møllendalsbakken. Og her møtes vi med vennlighet av søster Haldis Solberg og Dr. Ragnar Næss. Den obligatoriske kontrollen som er en gang for året er frivillig, men ellers etter behov med samtaler eller veiledning i medisinske spørsmål.

Dr. Næss og søster Haldis har vært på inspeksjon i C. Sundtsgt., Damsgård og i Møllendalsbakken og er positivt innstilt til arbeidsmiljøutvalgets arbeid.

— Er der noen tilløp til yrkessykdommer her hos oss? Vi spenner jo over så vidt mange forskjellige arbeidsmiljø, spør vi dr. Næss.

— Blant de ca. 20 kvinner og ca. 150 menn betegner jeg helsen som meget tilfredsstillende og det er gledelig at det ikke er øket sykefravær etter at den nye sykelønnsordningen trådte i kraft, svarer bedriftslegen.

— Jeg vet du går sterkt imot røyking, dr. Næss? Vi så jo nettopp en sprek 93-åring, tidligere olympisk mester, på TV som har røket hele sitt liv. Så hvorfor?

SIEMENS INTERN

Utgitt av
SIEMENS A/S
Avd. for Markedsplanlegging
og informasjon

— Ingen kan si på forhånd hvem som blir rammet av sykdom på grunn av røyking. Det vi kan si er at den enkelte øker sannsynligheten for at han eller hun vil bli rammet av alvorlig sykdom, i verste fall dødelig ved å røyke og i høyere grad jo mer en røyker. Så ønsker en å forebygge sykdommer som kronisk bronkitt, lungekreft og hjerteinfarkt bør en la være å røyke.

— Noen gode råd for en sunn helse?

— Ja, det er greit:

Sunn kost og levesett,
ikke stresse for meget og
regelmessig mosjon.

Dr. Ragnar Næss og søster Haldis Solberg tar seg godt av Siemens-folket i Bergen — i dette tilfelle vår sentralbord dame i Møllendalsbakken, Margaret Breivik.

— Er vår kontroll god nok?

— En kunne overveie å utvide kontroll for ansatte over 35-40 år til også å omfatte hjertediagram og kolesterol i blodet, sier dr. Næss.

Når så alle avdelinger er kommet vel i havn i Stormyra med våre nye lokaliteter, med det ytre miljø med furuskogen og kanskje felles badstu, har en vel god grunn til å se fremtiden lyst i møte - også hva helsen angår.

Siemensanlegg gjør om «varmen i pipa» til strøm

En av de virkelig store industribestillinger Siemens har fått i det siste er damp-turbinanlegget til Øye Smelteverk, Kvinesdal. Kontrakten er på over 13 millioner kroner. Vi har spurt sivilingeniør Knut P. Taranger hva hensikten med anlegget er.

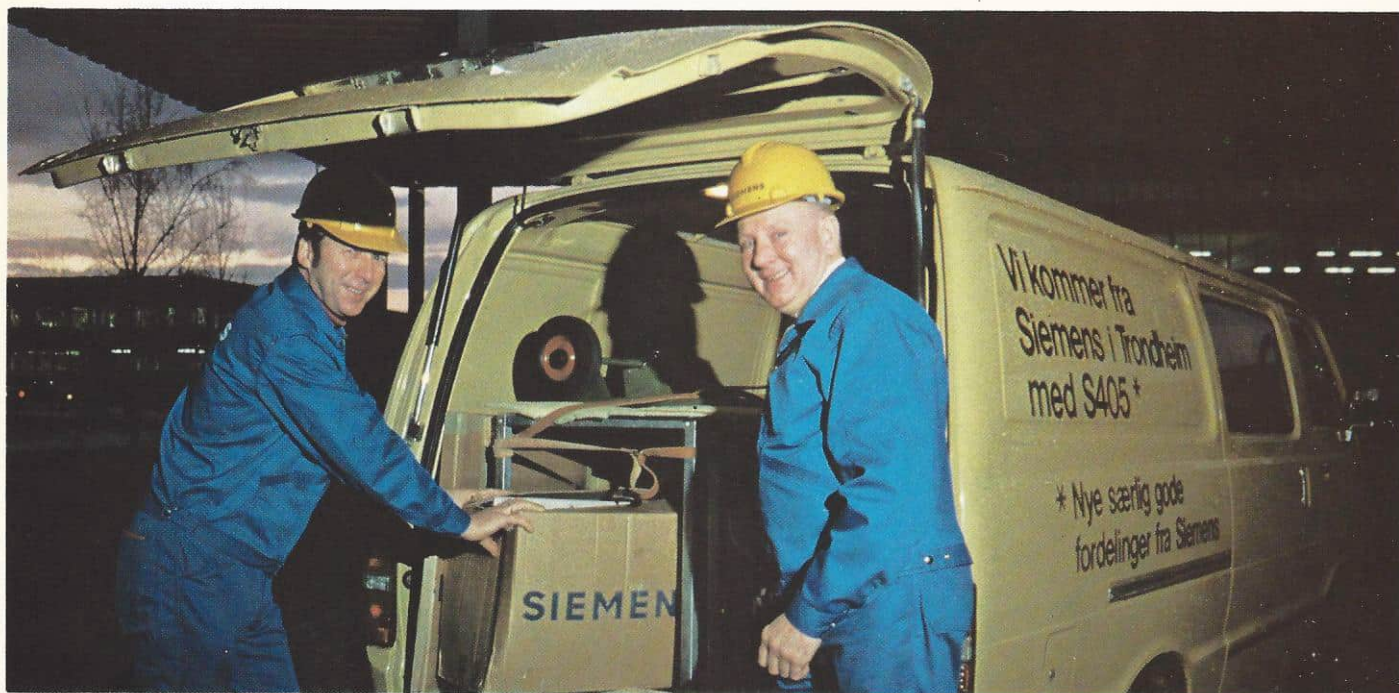
— Hensikten er å vinne tilbake energi fra prosessen i smelteverket, opplyser Taranger. Øye Smelteverk driver med ferrolegeringer, og etterat smelteprosessen er avsluttet, går varmen rett ut av pipa. Det som nå skal gjøres, er å omdanne denne varmen til elektrisk energi ved hjelp

av det damp-turbinanlegg vi har fått bestilling på. Det ligger ikke bare ressursutnyttelse i dette, men også god forretning for bedriften, for strømmen fra turbinen kommer på ca. 8 øre pr. kwh. Anleggets totalkapasitet blir på vel 14 MW. Det er meningen at det skal stå ferdig i juni neste år.

— Er det mange slike i Norge?

— Nei, det vil på mange måter bli det første i sitt slag her i landet. Det er derfor omfattet med stor interesse i beslektet industri.

Friskt salgsopplegg i Region Nord



Vi hadde i noen tid lagt merke til et nytt innslag i Siemens bilpark. En gul Toyota Hiace som var forsynt med en tekst i sort: "Vi kommer fra Siemens i Trondheim med S 405" "Nye særlig gode fordelinger fra Siemens".

Vi huket tak i Torleif Berg for å få rede på hva som foregikk.

– Dette er da en merkelig tekst, Torleif Berg?

– Vel, vitsen er at du la merke til det og da er hensikten oppnådd!

– Vi du si litt om hva som er meningen med denne bilen?

– 1283 er som kjent en avdeling som omfatter salg til installatorgrupper - markedsføring materiell. Vi er i denne sammenheng pålagt presentasjon av S 405 innen region nord, og på grunn av avstandene innen regionen, fant vi det riktig å oppsøke målgruppene med produktet denne gang. "Produktene" i dette tilfelle er to fordelingskap med utstyr og med en samlet vekt på ca. 400 kg, derfor bilen.

Diplom til Siemenslaget i Trondheim

Siemenslaget i Trondheim er tildelt Sør-Trøndelag krets diplom for beste resultat i avlagte idrettsmerker for 1978, i kl. 3 for bedrifter med over 400 ansatte.

Det var 62 som greide kravene til idrettsmerke i Trondheim, som utgjorde en deltagelse på 8,2%.

Det er Trygve Stuen som opplyser dette. Han er oppmann for idrettsmerkeprøvene i S/T, og med sin alltid glødende interesse for saken, og sin evne til å inspirere andre er vi overbevist om at han i stor grad har medvirket til dette gode resultatet.

– Kornblå kjeledresser og gul Siemens-hjelm, det ser jo praktisk ut, og dere må vel ha slikt for ikke å ødelegge klærne?

– Dette er foredragsantrekket. Kundene synes det er moro at vi stiller slik, og vi regner med at det bidrar til å gjøre motene lettere "huskbare".

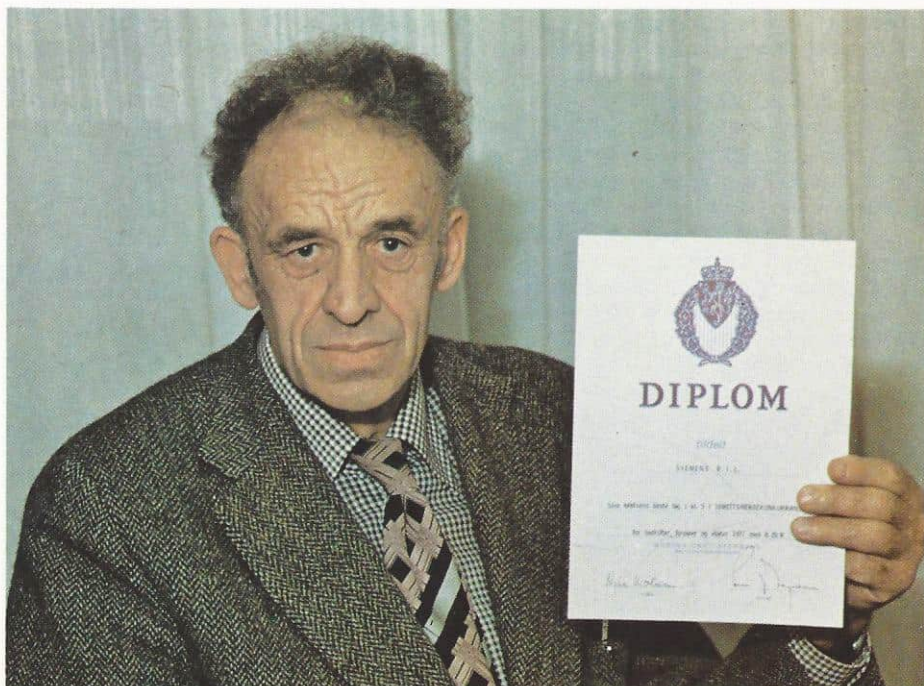
– Vil du si noe om selve opplegget?

– Hele opplegget er planlagt til å vare 8 uker, og i løpet av den tiden har vi besøkt samtlige tettsteder fra og med Tromsø i nord til og med Ørsta i syd. Systemet er presentert for temmelig nøyaktig 500 personer i løpet av denne tiden. Foruten våre egne målgrupper har vi også informert industri- og elverkkunder.

Torleif Berg og Lazlo Hajek i ferd med innlastingen i "foredragsantrekket".

– Gratis er det vel ikke?

– Vi har lagt ned en del reise- og representasjonskroner i jobben, men til gjengjeld har vi fått en skikkelig gjennomgåelse hos kundene av våre produkter. Vi synes vi har fått utrettet mye i løpet av denne tiden, og vi er litt stolte av at vi planla en 8 ukers jobb og gjennomførte denne uten en eneste forsinkelse eller svikt i programmet på noen sted. Dette hadde ikke vært mulig å gjennomføre uten full innsats fra hele gruppen, sier Torleif Berg.



En ny epoke for våre lager- og verkstedfolk i Bergen

Det var 3. juledag flyttingen startet, og det var Damsgårdslageret som startet opp. I dagene mellom jul og nyttår skulle hele Damsgårdslageret flyttes til Stormyra. Litt tregt gikk det kanskje i starten, men lagerpersonalet kom fort inn i rytmen og da gikk det unna, melder Siemens Interns spesielle korrespondent i Bergen.

Det at vi hadde lager på to forskjellige steder gjorde at flyttingen kunne gjennomføres etappevis, og det viste seg å være en klar fordel. Før flyttingen av C. Sundtsgt.-lageret kunne erfaringer diskuteres, og når denne startet 17. januar gikk alt greit unna.

Og mandag 22. januar kunne lageret åpne for full drift, og etter mange år under trange og vanskelige arbeidsforhold startet en ny epoke for lagerpersonalet.

En liten uformell åpningshøytidelighet ble det også tid for denne mandagen, med blomster, snitter og noen ord fra direktøren: Takk for god innsats.

Bergensk vinter

Vanskeligere forhold hadde verkstedspersonalet. Denne delen av nybygget var langt fra ferdig, og flyttingen av verkstedet skulle derfor skje etter at lageret var installert. Men de gamle bygningene på Damsgård klarte ikke denne bergenske vinteren. 4 kuldegrader var det i verkstedhallen når vi kom på arbeid 2. nyttårsdag, vannledninger var frosset, og forholdene var alt i alt umulige. Det var bare en ting å gjøre, flyttingen måtte starte umiddelbart.

Det var stor innsats under hele flyttesjauen, og personalet viste stor forståelse for at ikke alt var ferdig: Improviserte spiseforhold, uferdige garderobes osv.

2000 m² lagerplass

Men nå, noen uker etter flyttingen begynner forholdene å bedre seg og det kan være på plass med en liten beskrivelse av bygget.

Bygget er på to etasjer, hvorav underetasjen delvis ligger inn i terrenget. Grunnflaten er ca. 2.000 m².

I overetasjen er hovedlageret plassert med en lagerflate på 1.650 m² og en messaninetasje på 660 m².

Et kontor på 75 m² gir plass for kundeekspedisjon og formannsfunksjoner. I tilknytning til dette er der et hvilerom for lagerpersonalet. Kjøredokken har plass til 3 biler. I tillegg er der en utvendig lastebrygge med værgardin for trailere.

En utvendig lagringsplass, delvis overbygget har vi også fått med. Denne har direkte utkjørsel fra lageret, noe som også gjør det mulig å kjøre biler inn på lageret.

Øverst:

Det nye lagerbygget til Siemens Bergen på Stormyra.

I midten:

Formannskontor og kundeekspedisjon i lyse trivelige lokaler.

Nederst:

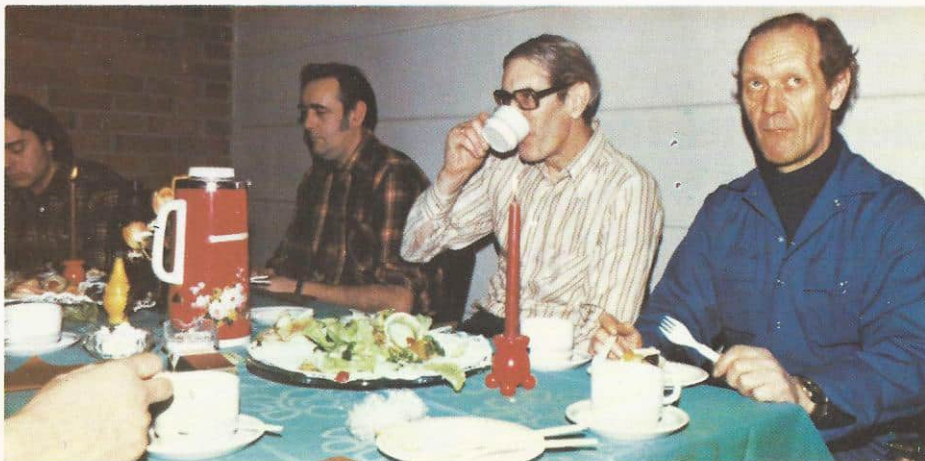
En liten åpningshøytidelighet etter utført flytting. Fra venstre Frank Johannessen, Yngve Halvorsen, Willy Fedje og Harry Johnsen.



Verksted i underetasjen

Underetasjen gir plass for verkstedsfunksjoner. Serviceverksted, montasje- og tavleverksted, verktøylager og verksteds-lager. Her er også vente- og hvilerom for montørene og klubbkontor. Verkstedene opptar ca. 1.000 m², 400 m² er garderobes og tekniske rom. 600 m² er foreløpig uinnredet og vil inntil videre bli benyttet til parkering.

Og til slutt noen ord om fremdriften for kontorbygget. Etter planen skal bygget være ferdig til innflytting i mai. Noe forsinket er vi, og den uvanlig harde vinteren gjør det ytterligere vanskelig. Vi håper imidlertid at flytting vil kunne skje i god tid før ferien, rapporterer vår medarbeider i Bergen.



AMU Siemens Oslo hadde møte 11/12 under ledelse av formannen Iris E. Johansen. Etter referat fra forrige møte ble følgende saker behandlet:

Referat fra AMU i Siemens Intern

Det var full enighet om at alle artikler (referat) fra AMU som skal inn i Siemens Intern først skal godkjennes av formannen. Det kan tenkes at enkelte saker helt eller delvis unntas fra slik offentliggjøring.

Utvidet overtid

Det ble fra de ansattes side uttrykt et ønske om en liste som viste hvilke av firmaets medarbeidere som ikke går inn under miljølovens kap. om arbeidstid - og således ikke er berettiget til overtidsbetaling.

Bedriften kunne ikke gå med på dette idet man da automatisk ville gi opplysninger om den enkeltes stillingsgruppe (stillingsvurdering). Det ble derfor henvisning til den avtale bedriften har opprettet med NIF og NITO på dette punkt.

Bygningsmessige endringer

Det ble hevdet at AMU ikke var informert om de bygningsmessige forandringer som var planlagt på serviceverkstedet.

Bedriften hevdet på sin side at disse endringene ikke var av vesentlig betydning for arbeidsmiljøet og fremhevet videre at de ansattes representanter på avdelingen var tatt med i behandlingen.

Planene for neste store byggetrinn på Linderud vil bli fremlagt på neste møte i AMU.

Gratis vernesko

Vernesko blir i dag stilt til disposisjon for de montører som har behov for disse. Bedriften og den ansatte betaler hver 50% av verneskens kostende. Denne ordningen er et resultat av forhandlinger mellom montørenes tillitsmenn og bedriften.

Montørene har i brev til AMU bedt om at dette behandler spørsmålet om gratis vernesko, og i AMU ble det foreslått at vernesko i fremtiden skal stilles vederlagsfritt til disposisjon for brukerne.

Det var uenighet i AMU om dette spørsmål, og ved avstemningene ble det like stemmetall for og imot. - Enden på visen ble at saken ble oversendt Statens Arbeidstilsyn til avgjørelse.

Siemens-telefon i grubene på Svalbard

I kullgrubene i Longyearbyen på Svalbard settes det store krav til utstyrets kvalitet, både driftsmessig og sikkerhetsmessig. "Egensikkerhet" kalles telefonapparatet fra Siemens, som utgjør en meget viktig del av kommunikasjonssystemet i grubene.

Handlingsprogram

Det ble uttrykt behov for en klargjøring av AMU's arbeidsmåte og arbeidsoppgaver samt en avgrensning av oppgavene vis-a-vis andre samarbeidsorganer i bedriften. Det ble derfor besluttet oppnevnt et utvalg på 4 representanter som skulle vurdere denne saken. Utvalget består av:

K.F. Bakke, G. Kragstad, J. Haraldseid, I.D. Bjørntvedt.

En foreløpig rapport vil bli avgitt på neste møte.

Skjema-/melding om sykdom til sentralbordet

AMU mente at det ikke var behov for dette skjema - og viste til de retningslinjer som i dag gjelder.

Befaringer

AMU's rolle i forbindelse med befaringer på bedriften/anlegg vil bli behandlet i 4-mannsutvalget (se pkt. 6).

Skaderapport for 1978 utarbeidet av verneleder ble gjennomgått. Det var ikke noe spesielt å bemerke til denne,

Årsrapport fra bedriftslegen

Antall legekontakter var i 1978 1678 - dvs. en økning på 35% i forhold til 1977. Med hensyn til diagnose så er:

- luftveisinfeksjoner
- sykdom/lidelse i bevegelsesorganer
- psykiske lidelser

de mest fremherskende.

I.h.t. bedriftslegen er sykdomsbildet blant våre ansatte (også når det gjelder hyppighet) det samme som når vi sammenligner dette med en tilsvarende befolkningsgruppe i landet forøvrig.

95% av alle legekontakter skjer etter initiativ fra den ansatte selv. De medarbeidere som på eget initiativ ikke har møtt hos bedriftslegen i løpet av en 3-års periode blir automatisk innkalt til helsekontroll.

Hvilerom

Ut fra dagens plassforhold på Linderud er det ingen mulighet for å innrede et separat hvilerom i tilknytning til bedriftslegekontoret. 3 dager i uken står imidlertid legens eget rom til disposisjon. I påkommende tilfelle skal bruk av dette rommet skje via soster Vivian. Ved neste byggetrinn på Linderud vil man søke å få med et slikt "hvilerom".

Bilparkering - Linderud

Bedriften tok opp problemet med den ulovlige parkeringen på Linderud. AMU besluttet å henstille til alle ansatte om å følge parkeringsbestemmelsene.

Flere var inne på at den nedre parkeringsplassen var for liten. I og med endringene som vil skje i forbindelse med utelagringen vil man sannsynligvis få ca. 30 nye parkeringsplasser.



Litt av hvert fra rundt omkring

Siemens går inn med 51% av aksjekapitalen i det nye Tandberg Data

Forts. fra side 3

God balanse

– Det har vært skrevet i pressen at norske interesser har vært forbigått eller svekket ved at Siemens har fått aksjemajoriteten i selskapet. Hvorledes ser du og de ansatte ellers på dette?

– Det var nok et ønske hos de ansatte i Tandberg Data at aksjemajoriteten skulle være på norske hender. Men det er ingen som har følelsen av at Siemens presset på for å få majoritet, snarere at de norske interessene ikke hadde noe realistisk alternativ. Jeg føler at den nåværende fordeling gir et godt uttrykk for styrkeforholdet mellom Siemens' interesser og de norske interessene.

På lengre sikt er muligens den nåværende struktur den sterkeste for Tandberg Data.

Begrensning og muligheter

Vi regner med at aksjefordelingen i visse sammenhenger kan komme til å bety en begrensning av bevegelsesfriheten, men at den også åpner muligheter som ellers ikke ville vært tilgjengelige. Totalt sett ser jeg personlig klare fordeler ved ordningen slik den er blitt, sier Ralph Høibakk, lederen for Tandberg Data.

NEKF - en aktiv og omfattende organisasjon

Forts. fra side 16

bestående av representanter fra ledelsen ved installasjonsavd. Vi er også representert i felles tillitsmannsutvalget for LO-organiserte ved bedriften.

Nordsjøen nytt felt

– Hva er dere mest opptatt av i øyeblikket, og på noe lengre sikt?

– I den siste tiden har vi vært mye opptatt av virksomheten i Nordsjøen, og de oppgaver dette fører med seg. Dette har jo for oss for en stor del vært nye ting, som vi nødvendigvis har måttet ofre en del tid på. Det må vi vel også i framtiden, i tillegg til våre tradisjonelle oppgaver som er knyttet til vår daglige arbeidssituasjon ute på anlegg. I tiden framover må vi arbeide mere med å få bedret arbeidsmiljøet på anlegg, både når det gjelder sikkerhet, og miljøet ellers både fysisk og velferdsmessig.

Arbeidsmiljøet på anlegg

Dette tar tid, og det skyldes blant annet at et anlegg ikke er betraktet som en fast arbeidsplass. Det har dermed tradisjonelt vært satsset lite på arbeidsmiljøet på anlegg. Det tenkes i den forbindelse lite på at anleggsfolk må leve med disse forholdene fra anlegg til anlegg. Vi har dermed ikke bare økonomiske problemer som må overvinnes når det gjelder å få bedret arbeidsforholdene på anlegg, men det er også holdninger som må ordnes. Dette vil ta tid, men målet er klart, sier Edvin Strand.

Pensjonist-treff i Siemens Trondheim

Den nystartede pensjonistforeningen i S/T hadde sin første sammenkomst den 31. januar -79.

Formannen ønsket velkommen, og leste opp de nye lovene som ble enstemmig vedtatt.

Kunstnerisk for kvelden ble besørget av fruene Malvik og Husby, som i god "husker du" stil spilte trekkspill og sang, og fortalte historier så latteren sto høyt i taket.

Kaffe og herlige snitter ble ydet all rettferdighet, så det første møte må betegnes som meget vellykket for de 23 pensjonister som var tilstede.

Bil-rebus i S/T

Det var bra oppslutning til rebusløpet i S/T den 21. november da 24 deltakere møtte til start, på tross av regnsurt og kaldt vær, så det var ingen fornøyelse for de som var ute på postvakt.

Det var 19 som fullførte, og etter hvert som de kom inn fikk de kaffe og kaker i kantinen på Sluppen Syd.

Falken var tilstede og viste filmer samt redegjorde for den service de ytet overfor sine medlemmer.

Det var et pent premiebord med gaver, gitt av de forskjellige bilforretninger i Trondheim. Det var også satt opp en bestemannspokal gitt av Falken avd. i Trondheim. Barn og øvrige deltakere fikk refleksbrikker samt is-skraper.

Fornøyde deltakere maser allerede om flere rebusløp, og motorklubben er i arbeid med forberedelser til det store Vår-løpet som skal av stabelen like etter påske, for da er vel den verste fimbulvinteren over. BS.

Resultatliste rebusløp 21/11 - 78

Idealtid: 90 min.

	Anvendt - fra tid	
1. P. Laksfors	88,30	– 1,30
2. A.M. Tiller	96,20	– 6,20
3. T. Antonsen	83,55	– 6,25
4. R. Granlund	82,25	– 7,35
5. O. Brustad	98,10	– 8,10
6. S. Storø	81,30	– 8,30
7. E. Berg	80,40	– 9,20
8. A.M. Høstøen	105,10	– 15,10
9. R. Standahl	106,50	– 16,50
10. P. Ohre	108,50	– 18,50
11. B. Tiller	115,50	– 25,50
12. H. Hamre	117,50	– 27,50
13. A. Strand	120,50	– 30,50
14. K. Gerhardsen	130,30	– 40,30
15. Hans Moe	133,30	– 43,30
16. E. Grytdal	140,00	– 50,00
17. S. Dorum	144,30	– 54,30
18. D. Skrødal	146,50	– 56,50
19. B. Pedersborg	170,30	– 80,30

5 stk. brøt løpet.

NB! Det ble pluss på 5 min. for hver oppringing.

Juletreffesten i S/B for barn

gikk av stabelen fredag 12. januar i Gimle.

Stemningen var på topp da de 105 nydelige barna og 85 voksne hadde benket seg rundt bordene, hvor det vanket brus-kaker, m.m. til barna og kaffe og noe å bite i til de voksne.

Siden var det film, gang rundt juletreet med W. Utama som forsanger, godt "bucket" av festens trekkspill og jule-nissebesøk.

Det hersket travel virksomhet for festens begynnelse, da det viste seg at Gimles lokaler blir for små til såpass mange mennesker.

Festkomiteen har bestått av: W. Utama, S. Svenningsen og T. Nyvoll pluss en del gode hjelpere. "Og takk for det".

Julemat for ansatte og pensjonister i Siemens Trondheim

Tradisjonen tro avsluttet Siemens Trondheim arbeidet for jul med sammenkomst for ansatte og pensjonister. Denne ble avviklet med i alt 4 arrangementer.

Fredag 22/12 var det i Elektrovarme-fabrikkens kantine dekket til 245 ansatte fra kraftelektronikkavdeling, utviklingsavdelinger, lager og lagerkontor, samt ansatte i høybygget og AKA's avdelinger på Sluppen Syd. Senere kom ytterligere 250 ansatte tilknyttet Elektrovarmefabrikken og ansatte ved installasjons- og montasjeavdelingene til bords.

15 musikere fra Nidarvoll Skoles nisse-orkester spilte.

Parallelt med dette ble det avviklet arrangement ved vår avdeling i Selbu hvor 30 ansatte gikk til bords.

Til samme tid var det i Sterkstrøm-fabrikkens kantine også dekket for 195 ansatte tilknyttet Sterkstrømfabrikken samt de som hadde vakt ved lageret mens 1. pulje spiste.

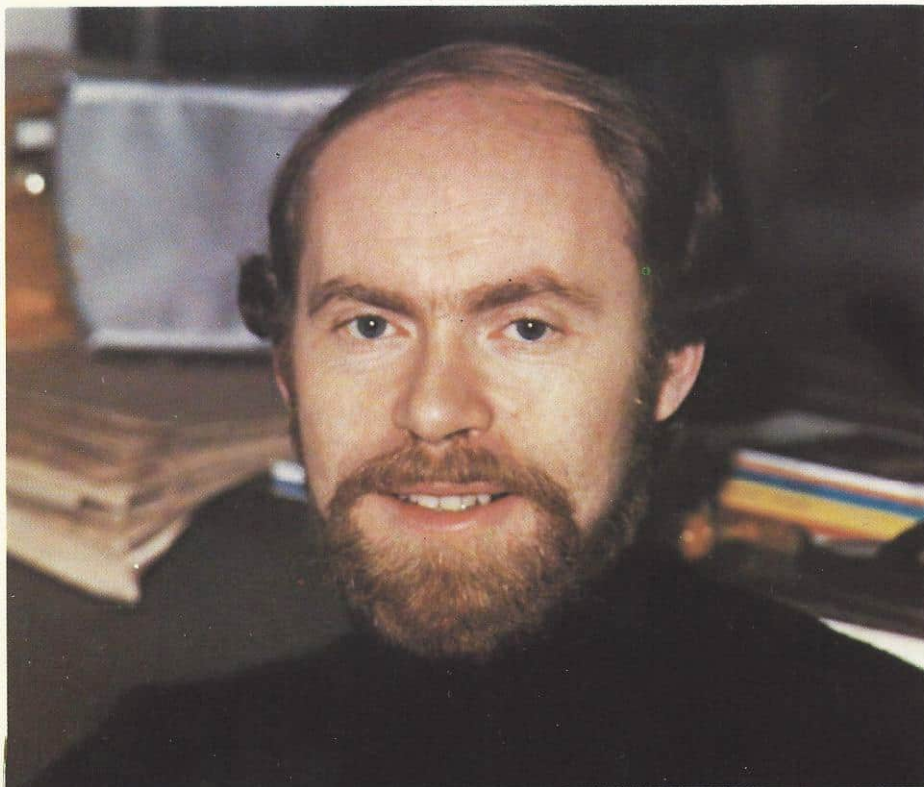
Noen ansatte kunne ikke forlate arbeidsplassene under arrangementene. Disse fikk overbragt menyen, spekemat, poteter, kaffe og kaker på respektive arbeidsplasser. Alle musikanter ble servert brus og kaker.

Restauratør Hofstad har tydelig drillet sitt personale på slike storoppgaver, og høstet i likhet med tidligere, anerkjennelse for fin servering for ca. 800 personer.

Siemens Männerchor på Oslo-besøk

Som kjent reiste Siemenskoret, Oslo i fjor til Hamburg for å avlegge våre sangerkolleger ved Werkstadt et besøk. Denne sammenkomsten var usedvanlig populær, og helt siden vi skilte lag i Hamburg, har det vært snakk om en gjensitt her i Oslo. Besøket vil finne sted fredag 27. april, og man regner med at alle medlemmene, ialt 35, vil delta.

NEKF — en aktiv og omfattende organisasjon i Siemens



Vi må legge mere vekt på vårt arbeidsmiljø ved våre anlegg, sier Edvin Strand.

Presentasjonen av våre arbeidstakerorganisasjoner går videre, og vi har slått av en prat med Edvin Strand som er klubbformann i heldagsjobb ved Siemens i Trondheim.

— Edvin Strand, hva er navnet på din organisasjon?

— Vår organisasjon heter Norsk Elektriker og Kraftstasjonsforbund (NEKF). Forbundet organiserer blant annet arbeidstakere i privat og offentlig kraftforsyning, el.verk, private installasjonsbedrifter, elektriske reparasjonsverksteder, radio og TV-reparatører og heisemontører for å nevne en del.

Siemens Montorklubber i Trondheim er tilknyttet avd. 36 av Norsk Elektriker og Kraftstasjonsforbund, som omfatter en stor del av forbundets medlemmer i Sør-Trøndelag. Forbundet er tilknyttet LO, og kunne i fjor feire sitt 60-års jubileum.

Formål og målsetting

— Forbundets målsetting er blant annet å organisere medlemmer innenfor forbundets virkeområde, samordne lønns-takernes faglige, økonomiske, sosiale og kulturelle interesser, å bygge videre ut den demokratiske styreform slik den har utviklet seg i Norge, å arbeide for gjennomføring av økonomisk demokrati, å arbeide for en samfunnsutvikling som tar sikte på å skape større trivsel, og en rettferdig fordeling av samfunnsgodene, å arbeide for at fagorganisasjonen alltid er fri og uavhengig, å holde ved lag og utvikle det internasjonale samarbeid, å arbeide for å utvide yrkesopplæringen.

Aktiv i Siemens

— Hvordan er tilslutningen til klubben?

— Det er i dag ansatt ca. 420 montører, læregutter og hjelpearbeidere ved inst.avd. Region Nord, som foruten Trondheim omfatter avd. i Ålesund, Kristiansund, Sandnessjøen, Mosjøen og Mo i Rana. Av disse er ca. 310 ansatt ved installasjonsavdelingen i Trondheim, og er medlemmer av klubben her. Ca. 90% av disse er organisert i Norsk Elektriker og Kraftst.forb.

Vår organisasjon har vært aktiv i Siemens fra før siste krig. Rent formelt kan arbeidet føres tilbake til årene rundt 1936-37, og vi har således lange tradisjoner å se tilbake på.

— I hvilke utvalg møter dere bedriftsledelsen når det gjelder samarbeid og forhandlinger?

— Våre samarbeidsorganer er i dag det sammenslåtte AMU/BU, og inntil sist høst hadde vi også et avdelingsutvalg for anlegg, men dette har nå overført sine oppgaver til arbeidsmiljøutvalget for anlegg (AMUA), som er et underutvalg av AMU/BU.

Felles forum

Det eneste rene samarbeidsutvalget vi i dag er representert i er Konsernutvalget. Det vi savner i denne sammenheng er et utvalg eller forum for installasjonsavd. i Siemens på landsbasis. Vi har i det siste hatt flere eksempler på at et slikt felles forum kunne ha vært til stor hjelp for både arbeidstakerne og bedriften. I et slikt forum måtte også de forskjellige avdelingene i regionene være representert. I forhandlinger møter vi et forhandlingsutvalg

Forts. side 15

Energi-økonomisering med Siemens luftfukter

Selv om vi langt i fra har nådd toppen av diskusjon om energiresurser, vannkraftutbygging og energioptimalisering, vil jeg gi noen betraktninger om Siemens luftfukter. Hvorfor? Jo, foruten å være energibesparende og miljøvennlig, er den også lite kjent blant medarbeidere.

Vi er nå inne i en årstid som krever mye energi til oppvarming av våre boliger. Ved å bruke olje eller elektrisk energi til oppvarming, vil disse oppta fuktighet i rommene i forhold til tidligere mest brukte alternativer som koks og ved, som avga fuktighet. Leilighetene er dessuten oppbygd av materialer som trekker til seg fuktighet, samtidig som det også benyttes mye mere tekstiler som vegg til vegg tepper, strietapeter o.l. nå enn før. Det viser seg at luftfuktigheten som oftest ligger langt under det normale, noe som igjen medfører at man må øke romtemperaturen for å føle det mer behagelig. Ved å øke fuktigheten opp til det normale, vil man ikke bare redusere temperaturen, men også redusere sine strømutfgifter.

Hva skjer så med for tørr luft? Vi selv kan få tørrhoste, og barn plages med falsk krupp. Møblene slites mye mere og særlig stoffet. Instrumenter som piano og flygler blir fort ustemt, vegg til vegg tepper o.l. mister sin "friskhet" og blomstene trives ikke.

Hva er så spesielt med Siemens luftfukter? Foruten å være en god fukter, bruker den lite energi. Den er også en god luftrensner, noe man ser når en renser filteret. Den tar til seg husstøv og ikke minst røyken for de som er plaget med det.

Videre er den også aktuell å bruke i helgene når man reiser i fra plantene, slik at de kan få et ekstra tilskudd.

Vel, det var noen ord om et produkt som gir positive resultater, ikke bare for det indre miljø, men også for å redusere energiforbruket. For at man skal være på den sikre siden, bør man gå til anskaffelse av et hygrometer først.

G.P.

